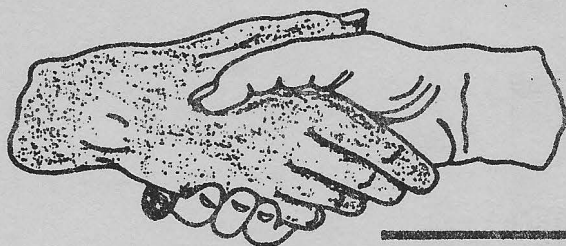


2,00\$



# OKAMI

## Journal de la Société d'Histoire d'Oka

Volume: VI

N°: 4

HIVER Année: 1991

### Neige et glace, louez le Créateur



*La "récolte" de la glace sur l'étang (Vers 1913)*

À la Trappe d'Oka ( rivière Rousse )

## SOMMAIRE

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Scène sur glace à La Trappe vers 1913 .....                                            | c1 |
| Armoiries de la Société et membres du Bureau de direction .....                        | c2 |
| Sommaire .....                                                                         | 01 |
| Éditorial: P. Louis-Marie Turcotte, o.c.s.o. ....                                      | 01 |
| Mot du président: Noël Pominville .....                                                | 02 |
| Écho du dernier lancement: Stella Dupuis-Mailhot .....                                 | 03 |
| Photo du dernier lancement .....                                                       | 04 |
| Le verger Bastien dévoile les grands gagnants.....                                     | 04 |
| Curriculum vitae de M. Marcel Demers, p.s.s., ancien curé .....                        | 05 |
| Photo de l'ancien curé Marcel Demers, p.s.s. et du nouveau, Claude Grenier, p.s.s..... | 06 |
| Curriculum vitae de M. Claude Grenier, p.s.s. nouveau curé.....                        | 07 |
| Patrimoine bâti d'Oka (suite et fin) André de Pagès .....                              | 09 |
| Conservation du Patrimoine .....                                                       | 14 |
| La PAIX, photos des conseils: village, paroisse et Kanesatake .....                    | 15 |
| La coupe de glace avant l'électricité .....                                            | 17 |
| Les Fermes de Saint-Sulpice .....                                                      | 19 |
| Chronologie indienne .....                                                             | 22 |
| Généalogie indienne .....                                                              | 24 |
| Semaine de l'histoire: Christian Mailhot.....                                          | 25 |
| Semaine de l'histoire 5 au 11 avril 1992.....                                          | 26 |
| Le temps des Fêtes autrefois .....                                                     | 28 |
| Page d'actualités: décès, félicitations, etc .....                                     | 30 |
| Index onomastique, .....                                                               | 31 |

### Note de l'éditeur

L'hiver, la nature se repose et c'est un temps propice pour la paix. Le temps des Fêtes est aussi très approprié pour cela et les deux mains qui apparaissent sur la couverture de l'OKAMI nous y invitent, c'est pourquoi, nous aurons trois pages consacrées aux femmes et aux hommes qui nous dirigent, élu(es)s démocratiquement, nous devons leur faire confiance et nous espérons qu'ils et elles réussiront si nous savons les seconder dans leurs efforts. Aussi au bas de la page précédente, vous verrez deux arbres soudés par le milieu et qui continuent à s'épanouir individuellement à partir des branches, mais ils demeurent étroitement unis.

Avant d'en arriver à cette profondeur de sentiment, nous retournerons à des scènes d'hiver anciennes. Aujourd'hui, on nous parlera des frigidaires avant l'arrivée de l'électricité. Les personnes de 60 ans ayant vécu dans les campagnes se souviennent de la coupe de glace. La page-couverture donne une petite idée de cette industrie.

Avec ce numéro, nous terminons le texte de la conférence sur le patrimoine bâti d'Oka. Dans le prochain numéro, nous commencerons d'autres séries d'articles dont la publication des mariages d'Oka depuis 1729. Il y aura aussi une chronique municipale ancienne. Qui pourrait nous offrir une chronique sur la vie sociale, il y a 100 ans ?

Avec la nouvelle année, il y aura un changement dans la présentation de l'OKAMI, il sera imprimé sur des feuilles 11 x 17 pouces et les feuilles seront brochées par le centre. Cela donnera une meilleure impression.

Merci pour les encouragements apportés par le passé, nous comptons encore sur votre indulgence, de la part de votre rédacteur en chef (titre pompeux) et votre imprimeur, Sylvain Dumoulin.

Louis-Marie Turcotte, o.c.s.o.

Sylvain Dumoulin

# Société d'Histoire d'Oka Inc.

C.P. 999, OKA, JON 1E0

## MOT DU PRÉSIDENT

Chers Membres et Amis de l'Histoire,

La présentation de cette nouvelle parution de notre revue "OKAMI" Vol. VI No 4, demande beaucoup de courage et de compréhension après les étapes difficiles qu'il a fallu franchir au cours de l'année qui se termine.

Les événements vécus en 1990 et auxquels se sont ajoutés ceux de 1991, ont malheureusement contribué à faire naître des tensions entre les ethnies, associations et administrations etc...

Le Protocole d'entente de la Société d'Histoire d'Oka Inc. qui nous permettait d'être localisés à la Maison Bédard, a dû être radié en guise d'accommodation, dans un geste de coopération, pour offrir une aire de repos à la Sûreté du Québec.

De plus, nous avons dû utiliser un local d'urgence pour nous relocaliser hors barrière, sur un terrain neutre. Certaines correspondances pourraient permettre de juger de l'importance de la crise interne qui a sévi suite à cette relocalisation.

Le Comité de Consultation et de Concertation formé par nos représentants politiques n'a pas réalisé les objectifs escomptés, ce qui devient difficile de rétablir la Paix chez nous.

La Société d'Histoire d'Oka Inc. qui, depuis sa fondation en 1985, prêche la Paix à Oka par son Sigle symbolisé par la poignée de mains et sa revue "OKAMI", continuera de travailler pour mériter le haut témoignage qu'elle a reçu lors du lancement de L'OKAMI VOL VI NO 1, commandité par l'Alliance Autochtone.

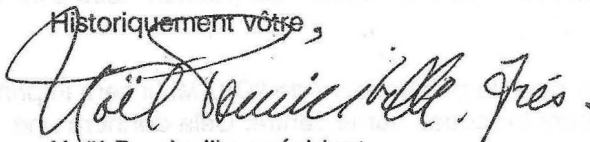
En effet, la remise d'un magnifique Calumet de Paix fut attribué par M. Philippe Quevillon, sec.-trés. de l'Alliance Autochtone du Québec, Région 03 et Président du Local 07, celui d'Oka, à la Société d'Histoire d'Oka Inc. par mon entremise, à titre de Président et d'Ambassadeur de la Paix. Grand merci à M. Philippe Quevillon pour cet honneur.

Aujourd'hui, le lancement du présent "OKAMI" vous présente un sommaire varié. Ce nouveau-né de la saison de l'hiver 1991, a vu le jour, grâce à la collaboration de membres dévoués et consciencieux. Je vous remercie pour votre encouragement et votre intérêt à le lire.

En terminant, je vous rappelle le Thème de notre lancement que voici:

*"Paix sur la Terre aux Femmes et aux Hommes de bonne Volonté"*

Historiquement vôtre,



Noël Pominville, président

Oka, 26 janvier 1992



## Écho du lancement de l'"OKAMI", automne 1991

Voici un bref compte-rendu sur le déroulement du lancement de la 21<sup>e</sup> parution de la revue "OKAMI" en cet après-midi du 20 octobre 1991.

C'est dans un décor enchanteur que nous avons été accueillis chez nos généreux commanditaires M. Jacques Bastien et son épouse Mme Jeannine Landry-Bastien par un beau dimanche un peu frisquet mais combien chaleureux par le contact des gens rencontrés.

Le tout s'est déroulé dans une grange-étable aménagée en salle d'exposition puisque de magnifiques toiles, oeuvres de Mme Lise Quinn, décoraient les murs depuis déjà quelques semaines.

Des gerbes de branches aux feuilles multicolores disposées ici et là nous faisaient davantage apprécier la saison automnale en plus des quelques petits paniers débordants de pommes savoureuses provenant du verger Bastien.

C'est sous le signe de l'art que se déroula notre fête du lancement de l'"OKAMI" puisqu'en même temps on assista à un concours de photographies, une autre initiative de nos hôtes Jacques et Jeannine, dans cette grange-étable qui verra sûrement encore plusieurs autres réalisations. Plus de quatre-vingt-dix personnes ont signé le registre des visiteurs de la Société d'Histoire d'Oka Inc..

Et puis, ce fut le lancement de notre 21<sup>e</sup> revue "OKAMI" vol. VI no 3, automne 1991. Nous sommes toujours très heureux, l'équipe des directeurs (trices) de présenter à nos membres chaque nouvelle parution de l'"OKAMI". M. Noël Pominville, notre président, présenta le 1<sup>er</sup> exemplaire de la revue à nos commanditaires.

Plusieurs articles agrémentent notre revue, j'en mentionnerai quelques-uns: Patrimoine bâti d'Oka (suite), présentation de nos commanditaires Jacques et Jeannine Landry-Bastien; l'historique de la ferme "Les Mille Roches" propriété de Jacques et Jeannine ainsi qu'un bref historique sur l'achat de leur verger en 1977; un écrit intéressant sur l'exposition de l'artiste-peintre Mme Lise Quinn; une entrevue avec M. Gratien Gélinas à la page Histo-

Art, décrivant sa vie comme écrivain - dramaturge - comédien, cet homme de théâtre toujours très heureux de vivre parmi nous à Oka depuis cinquante ans; une généalogie indienne et la suite du Cadastre abrégé de la Seigneurie du Lac des Deux-Montagnes terminent la revue sans oublier la page d'actualités.

Des personnalités civiles et religieuses du village et de la paroisse ainsi que des représentants amérindiens de Kanesatake s'étaient joints à nous pour la rencontre.

Plusieurs personnes font l'éloge de notre revue et c'est un encouragement précieux qui nous fait toujours chaud au coeur et qui nous aide à continuer à fouiller dans l'histoire d'Oka laquelle est riche sur tant de points.

Pour terminer cette journée, un magnifique diaporama sur OKA village, OKA paroisse et Kanesatake, nous a fait une fois de plus découvrir notre beau coin de région, ce qui nous fait l'apprécier davantage à sa juste valeur.

Le tout se termina par un délicieux goûter dont les mets avaient été préparés avec grande générosité par des membres de la Société d'Histoire d'OKA Inc..

Merci à tous ceux et toutes celles qui de près ou de loin ont participé à faire de cette rencontre une fête culturelle et joyeuse à la fois.

Stella Dupuis-Mailhot, dir.





## Un nouvel Okami pour la Société d'histoire d'Oka

La Société d'histoire d'Oka, présidée par Noël Pominville, a procédé au lancement d'un nouveau numéro de son journal Okami. Cette 21<sup>e</sup> parution est consacrée en grande partie à la petite histoire du Verger Bastien, propriété de Jacques Bastien et de Jeannine Landry-Bastien. Un article porte également sur le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée du comédien Gratien Gélinas à Oka. Le journal Okami est disponible, au coût de 2 \$, chez de nombreux dépositaires de la paroisse d'Oka et du village d'Oka.

Concours de photographie amateur

## Le verger Bastien dévoile les grands gagnants

Le verger Bastien a dévoilé, au mois d'octobre dernier, les grands gagnants de son concours de photographie amateur organisé dans le but de valoriser le territoire d'Oka et de Kanesatake.

**Benoît Bilodeau**

Les photographies des participants à ce concours, ils étaient une douzaine provenant d'Oka, Saint-Eustache, Deux-Montagnes,

Rosemère, Saint-Jérôme et Montréal à soumettre 72 photos, ont, au préalable, été exposées dans la salle que le pomiculteur Jacques Bastien vient tout juste d'aménager dans sa grange-étable et dans laquelle les oeuvres de l'artiste-peintre Lise Quinn ont été présentées pendant un mois.

Les grands gagnants de ce concours de photographie amateur sont donc Marcel Cusson, Carole Dubuc, André Depages et Gilles Lalonde. Huit prix, attribués tant par le public que par le

jury constitué de Manon Bélair et Gaétan Villandré, ont été remis dans quatre catégories: paysage, attrait touristique, édifice et aménagement, toute catégorie.

Des mentions du jury ont également été décernées à Marcel Cusson, Carole Dubuc et Marie-France Dubois, de même que des prix de participation à Étienne Lavallée, Michel Leroux et Marie-France Dubois.

Ce concours de photographie amateur a reçu l'appui d'une quinzaine de commanditaires: la paroisse d'Oka, le village d'Oka, le conseil de bande de Kanesatake, le restaurant Clémentine, la Caisse populaire d'Oka, le restaurant Le Faitout, la pépinière Dagenais, l'Atelier de verre d'Oka, le restaurant La petite maison d'Oka, la brasserie d'Oka, la quincaillerie Mat Expert, le dépanneur Ho, le dépanneur Kwon, le supermarché, et Photi Clic.

Ce concours, a tenu à souligner le pomiculteur Jacques Bastien, lors de la remise des prix, a été animé par Nicole Tétrault, aidée de Johanne Ménard et plusieurs autres. De plus, des remerciements ont été adressés aux commanditaires pour leur participation qui a permis de faire de ce concours un franc succès.

Rappelons que la salle d'exposition du verger Bastien, à laquelle s'ajoute aussi une salle de projection, est située rang de l'Annonciation, à la paroisse d'Oka, et mise à la disposition des artistes d'Oka et de Kanesatake désireux de présenter

leurs oeuvres. On peut se renseigner en appelant au numéro 479-6366.



Les différents gagnants du concours de photographie amateur du verger Bastien, en compagnie de certains des commanditaires de cet événement.

## Marcel Demers, p.s.s.

né le 23 août 1945 à Verdun.

baptisé le 26 août 1945 à la paroisse Notre-Dame des Sept-Douleurs de Verdun.

de 1951 à 1956: études primaires aux écoles Notre-Dame des Sept-Douleurs et Richard, à Verdun.

de 1956 à 1964: cours classique au Collège Jean-Jacques Olier à Verdun.

de 1964 à 1968: Grand Séminaire de Montréal.

printemps 1968: obtention de la Licence en Théologie de la faculté de Théologie de l'Université de Montréal.

le 1er juin 1968: ordonné prêtre par Mgr Paul Grégoire à la basilique Notre-Dame de Montréal.

de 1968 à 1971: vicaire à la paroisse Notre-Dame de Lourdes à Verdun.

de 1971 à 1973: directeur<sup>1</sup> au Grand Séminaire de Montréal.

vicaire dominical à la paroisse Notre-Dame de Lourdes.

animateur spirituel d'une communauté cursilliste.

été 1973: période intense de formation sulpicienne, appelée "Solitude", dont un mois à la Trappe d'Oka.

de 1973 à 1975: études spécialisées à l'Athénée pontifical St-Anselme à Rome. Obtention de la Licence en Liturgie.

de 1975 à 1985: directeur et professeur au Grand Séminaire de Montréal.

enseignement en liturgie et en théologie sacramentaire.

diverses collaborations avec le Centre diocésain de formation et le Service de Pastorale liturgique du diocèse de Montréal, de même qu'avec l'Office national de Liturgie.

de 1975 à 1978: vicaire dominical à la paroisse Notre-Dame de Lourdes.

de 1978 à 1985: vicaire dominical à la paroisse d'Oka, à quelques reprises.

en 1979-1980: chargé de ministère à la Chapelle Notre-Dame de Lourdes (rue Ste-Catherine, à Montréal)

<sup>1</sup> ce titre se réfère à la fonction de directeur spirituel qui est considérée comme une des plus importantes dans la formation des futurs prêtres. Il n'a donc aucune connotation administrative. La direction du Grand Séminaire est collégiale, sous la responsabilité d'un Recteur.



été 1985: substitut du Recteur du Collège Canadien, à Rome.

de 1985 à 1991: curé de la paroisse de l'Annonciation d'Oka.  
installé par Mgr Raymond St-Gelais, évêque auxiliaire, le 10 août 1985.

collaboration avec le Comité diocésain de Liturgie.

de 1986 à 1989: président de la zone pastorale de St-Eustache.

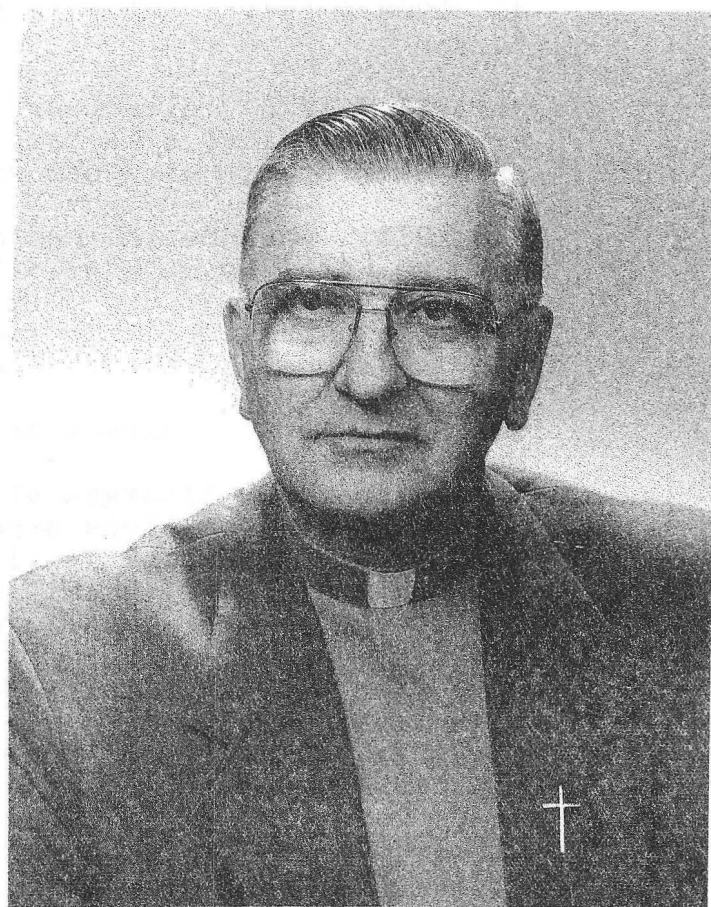
depuis le mois d'août 1991: directeur et professeur au Grand Séminaire de Montréal.

*Amitiés.*

*M. J. 81.*



Marcel Demers, p.s.s.



Claude Grenier, p.s.s.



# CURRICULUM VITAE DE CLAUDE GRENIER, P.S.S.

- Né à Montréal le 29 novembre 1928, et baptisé le lendemain, le 30 novembre, à la paroisse St-Jacques.
- (Plusieurs maladies graves durant l'enfance, dont sept contagieuses: polyomyélite, fièvres typhoïdes, etc.).
- de septembre 1934 à septembre 1942:
  - études primaires au "Jardin d'enfance" des soeurs de la Providence, rue St-Denis, Montréal, soit de 1934 à 1940.
  - deux années d'études d'anglais et de musique à Guelph, Ontario, entre les études primaires et secondaires, soit de 1940 à 1942.
- de septembre 1942 à juin 1950:
  - cours classique au collège André-Grasset
    - membre de la chorale et organiste du collège durant cinq ans
    - co-fondateur du club de natation du collège
    - membre du club intercollégial de ballon-volant
    - membre participant de la fondation de l'association étudiante du collège.
  - travail d'été, en 1949, 1950 et 1951: assistant directeur provincial de la Croix-Rouge en natation et sécurité aquatique pour les camps de vacances de la province de Québec
- de septembre 1950 à juin 1954
  - études théologiques au Grand Séminaire de Montréal
  - cours de licence en théologie
  - assistant-directeur de la schola (deux ans)
  - infirmier pour les séminaristes (deux ans)
  - cours d'officier dans l'armée (trois ans)
- de juin 1954 à septembre 1958
  - ordonné prêtre le 12 juin 1954 par son Éminence le Cardinal Paul-Émile Léger
  - du 2 juin à la fin août 1954, secrétaire particulier de l'archevêque du diocèse de Montréal, le Cardinal Paul-Émile Léger
  - en septembre 1954, professeur en sciences naturelles et "accompagnateur" des jeunes de secondaire I et II au collège André-Grasset
  - en septembre 1955, fait une année de "Solitude" et devient membre de la société des prêtres de Saint-Sulpice au printemps 1956
  - obtient un baccalauréat en sciences biologiques à l'université de Montréal en 1958
- de septembre 1958 à mai 1970:
  - en septembre 1958, professeur en sciences biologiques au collège André-Grasset jusqu'en juin 1968, où il enseigne à temps plein les sciences biologiques et la chimie à différents niveaux;
  - Durant toute cette période, il s'occupe de plusieurs mouvements étudiants, dans les domaines sportifs, scientifiques et spirituels
  - professeur de natation durant toute cette période, pour tous les élèves de secondaire I et III
  - avec l'implantation des CEGEPs, nommé au Séminaire de Philosophie, de septembre 1968 à mai 1970, professeur et responsable du département

de biologie

- il est aussi responsable du service de pastorale, de septembre 1969 à mai 1970
- de septembre 1970 à août 1984
  - directeur des Services aux étudiants au collège André-Grasset de août 1970 à mai 1975
  - représentant des collèges privés du Québec au comité provincial des Prêts-et-bourses du Québec, de 1971 à 1975 inclusivement
  - en septembre 1975, année sabbatique: une année d'études en spiritualité, théologie et archéologie biblique
  - en septembre 1976, reprend l'enseignement de la biologie et s'occupe du service de pastorale au collège André-Grasset jusqu'en 1984, assumant aussi la tâche de directeur-adjoint au Centre étudiant du diocèse de Montréal, de septembre 1982 à août 1984.
- de août 1984 à septembre 1987
  - directeur du Centre étudiant, du 1er août 1984 au 31 juillet 1987
- de septembre 1987 à février 1989
  - chapelain à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes.
- de février 1989 à août 1991
  - aumônier à la Maison-Mère des Petites-Filles de Saint-Joseph
- depuis le 17 août 1991, curé de la paroisse l'Annonciation, à Oka.
- autres activités:
  - de septembre 1954 à septembre 1970, agit comme vicaire dominical à la chapelle du cimetière de la Côte-des-Neiges.
  - de 1958 à 1970, membre du Centre Écologique de Port-aux-Saumons, et animateur du centre durant les stages d'été auprès des jeunes.
  - de 1970 à 1977 - ministère dominical à la paroisse St-Bruno, puis à la paroisse St-Thélesphore
  - en 1977, après avoir participé à quelques fins de semaines pour "Renouement conjugal", il est amené à devenir co-fondateur au Québec de "Rencontre catholique de fiancés" (R.C.F.) et à mettre sur pied, en 1982, le Conseil national canadien bilingue de R.C.F., ministère auprès de ceux et celles qui ont un projet de mariage sérieux.
  - fonde en 1984 le service "Nouvel Horizon", pour aider les jeunes couples mariés en Église à mieux s'adapter à leur engagement de mariage, alors que nous observons un fort taux de séparations et de divorces durant les cinq premières années de vie de couple.
  - de mars 1986 à mars 1989, élu directeur-gérant de la corporation de l'Oeuvre de vacances de Notre-Dame-du-lac-Gémont, lieu de repos et de vacances durant les mois d'été, dans les Laurentides, pour les prêtres et les séminaristes. Il est encore membre de cette corporation.

## PATRIMOINE BÂTI D'OKA (suite et fin)<sup>1</sup>

(Conférence donnée en 1987)

André de Pagès

Le patrimoine, c'est aussi visuel, c'est-à-dire, que c'est tout ce qui nous entoure; c'est comme l'air et l'eau à notre survie. Si on transforme trop vite et mal l'environnement, il peut agir néfastement sur ceux qui y vivent, il peut agir de façon à transformer notre psychisme; en somme, il est un facteur primordial à notre qualité de vie.

Que dire de ces anciennes constructions, sorte de granges ou d'étables dont les murs étaient faits d'un mélange de ciment et de rondins de bois? on en voit de moins en moins (diapo: ). Pour les granges, c'est pareil; celles à pignon ou à girouettes ont disparu (diapo: ).

C'est comme ces Croix qui s'élèvent sur le bord de nos routes rurales, c'est du plus pur patrimoine. Plusieurs de ces monuments religieux ornent encore notre région, mais ils sont rares. Dans la paroisse, on en retrouve en tout 3: une sur la Ferme Joseph Brunet, près de la Maison Municipale (diapo: ), une autre sur la terre de Napoléon Patry au coin Ste-Germaine et St-Hippolyte (diapo:), et une à Pointe aux Anglais au croisement des deux chemins lorsqu'on entre dans le village (diapo: ). Il y en a une dans le village d'Oka, au bord de l'eau, sur la rue Saint-Sulpice; on y trouve encore, dans le gazon du parterre la plaque de ciment trouée en carré. Il y en avait une autre qu'on a enlevée, à l'intersection des chemins Ste-Sophie et l'Annonciation. On devrait faire un petit effort aux Municipalités du village et de la paroisse pour remettre ces croix-là où elles étaient, même si ce sont pas des neuves: ce serait un beau geste de leur part.

Mais à quoi servaient ces croix et tous les objets qui les complétaient? Cette dévotion particulière remonte très loin dans l'histoire du Québec. Qu'on se rappelle celle de Jacques Cartier à Gaspé ou celle de Maisonneuve sur le Mont-Royal.

Les plus anciennes, celles qu'on a érigées au XVIIIe siècle, par exemple, étaient imposantes et rudimentaires. Elles pouvaient avoir jusqu'à 24 pieds de haut et avaient le diamètre d'un poteau de téléphone. La plupart du temps, on y ajoutait une lance, une éponge, une couronne, des clous, une échelle, un coeur sculpté et beaucoup d'autres objets, lesquels rappelaient tous la Passion du Christ.

Pourquoi nos aïeux plantaient-ils ces croix? Pour bien des raisons qui avaient toutes des dénominateurs communs, comme la foi, la piété, la volonté de rendre Grâce à Dieu. Bref, il s'agissait d'un geste religieux. La croix servait aussi de lieu de rencontre pour s'acquitter en groupe d'exercices pieux. Parmi ceux-ci, le mois de Mai ou le mois de Marie était le plus populaire.

On ne peut passer sous silence toutes ces vieilles et belles maisons de fermes sulpiciennes, ces maisons pièces sur pièces, ces maisons en briques rouges et ces victoriennes de village, la plupart bâties au siècle dernier et quelquefois bien avant. Saviez-vous que dans tout le Comté de Deux-Montagnes, c'est dans la paroisse et le village d'Oka qu'on en trouve le plus? Certaines de ces maisons ont même été cataloguées par des inventaires, dont un fut réalisé par M. Noël Pominville, et Mesdames Chéné-Raynauld et Fleurette Maisonneuve-Fontaine.

Malheureusement, faute au manque d'informations, je ne pourrai entrer dans les détails de toutes les maisons citées. Malgré tout, je ferai quelques descriptions sommaires de certains types particuliers. A noter que toutes ces maisons ne sont pas nécessairement cataloguées.

Aux limites de la paroisse, sur la Montée Saint-Isidore, nous apercevons la Maison Clément (diapo: ), maison de type "sulpicienne" datant d'environ 1835. Elle est habitée par les Clément

<sup>1</sup> Nous terminons aujourd'hui la troisième et dernière partie de la conférence de M. André de Pagès. Elle fut prononcée au "Faitout" à l'occasion du lancement de l'Okami Vol. III no 4, décembre 1987. Cette conférence était accompagnée de diapositives, c'est pourquoi, nous avons laissé dans le texte (diapo: ).



depuis 1885, et présentement par Mme Hollis Clément qui en est la propriétaire depuis 1972. C'est une belle maison au toit français en pente avec larmiers; supposément que dans le grenier, on peut voir les fermes de la toiture par des chevilles de bois. Mme Clément a fait rénover dernièrement la toiture au coût de 7500,00 dollars.

Empruntons maintenant le Chemin d'Oka ou route 344 jusqu'au 1942, nous y trouvons une ferme sulpicienne avec un recouvrement moderne vert et blanc. Elle porta plusieurs noms, entre autres, Ferme Saint-Isidore, nom que portèrent beaucoup de fermes sulpiciennes dans ce secteur, car anciennement cette route s'appelait rang St-Isidore. Elle faisait partie des fermes du Domaine du Lac. Ouverte en 1815, elle fut habitée par des Lacroix et, à partir de 1924, par des Masson. Présentement, elle est habitée par M. Guy Masson, conseiller à la Municipalité Paroisse d'Oka (diapo:).

Celle-ci (diapo: ), c'est la Ferme Lacroix: elle s'appela Ferme Saint-Enfant-Jésus. C'est encore une sulpicienne, un peu vétuste, mais qui reflète bien le style particulier à toutes les maisons de fermes sulpiciennes, c'est-à-dire, une maison principale qui comprenait soit une salle à manger ou salon, une ou deux chambres, et une rallonge plus petite qui servait de cuisine. Son 1er résidant fut Olivier Lacroix en 1869. C'est là qu'est né Athanase Legault dit Deslauriers, grand-père de Mme Chené Raynauld, Secrétaire de la Société d'Histoire d'Oka. Elle aussi faisait partie du Domaine du Lac.

La Maison Bédard, autre ferme sulpicienne (diapo: ), s'appela aussi Ferme St-Isidore et Ferme St-François-Régis. La maison actuelle fut construite en 1891 au coût de 617,00 dollars. Elle fut habitée par Alphonse Bédard de 1925 à 1960 qui a succédé à Joseph Lacroix, son beau-père. Ensuite, elle est devenue propriété de la Municipalité Paroisse d'Oka qui y a sa salle du Conseil et abrite aussi les locaux de la Société d'Histoire d'Oka depuis 1986. Elle faisait partie du Domaine du Lac.

Cette maison, était là bien avant la construction de la Ferme Saint-Sulpice qui a depuis longtemps disparu. Elle devint la résidence du fermier. Elle s'appela aussi Ferme St-Isidore et fit partie du Domaine du Lac (diapo: ).

(diapo: ) Nous voyons ici la Maison du "Gardien de barrière" de la Commune. C'est une maison sulpicienne, mais pièces sur pièces, et datant probablement du début du 19e siècle. Anciennement, elle se trouvait de l'autre côté de la route (ouest). Elle fut déménagée à sa place actuelle lorsque, en 1912, Hilaire Lauzon l'acheta. Son premier habitant fut Jean-Baptiste Lafleur. Ensuite, plusieurs propriétaires-locataires se succédèrent: Eusèbe Trépanier (1915), Ludger Boileau (1922-1940), Alcide Boileau (1941) et le peintre André L'Archevesque, puis un nouveau propriétaire du nom de Thomas Breuel. Il y avait 4 maisons de gardiens: celle-ci; une autre sur le rang St-Isidore (344), là où il y a le Club Optimiste, et qui a fait les frais d'un exercice de feu en 1970; une autre sur le Chemin du Milieu, le gardien logeait à la Ferme Mathers; et une autre sur le rang Ste-Philomène avant le Ranch de Archie Gabriel.

Ces maisons avaient des barrières car elles servaient d'entrées et de sorties au terrain de la Commune qui était le golf, le boisé de pins et le terrain du jeu de crosse. Les fermiers y amenaient paître leurs animaux.

Vous voyez ici la Maison Bérubé (diapo:), une sulpicienne pièces sur pièces de type "québécoise" qui remonte vers les années 1860-65. A l'origine, cette maison était très petite (18'x22'). Lorsque monsieur Bérubé l'acheta en 1973, il l'a rénovée et rallongée avec des matériaux d'époque qu'il est allé chercher dans le Bas-du-Fleuve, comme, par exemple, les pièces de bois équarries à la hache et assemblées avec des mortaises et des tenons, tout ça pour y conserver son cachet d'origine. A l'origine, le grenier n'était pas isolé; il y faisait très chaud l'été et très froid l'hiver: il abritait une famille de 12 personnes qui y dormaient. Elle appartient à Georges Quévillon jusqu'en 1923. A cette même année, Aldéric Arbic, marié avec Corinne Marinier, l'acheta et la garda jusqu'en 1937. Durant l'hiver 37-38, elle resta inoccupée; au printemps 38, c'est Ernest Renaud qui l'acheta, puis, en 1946, Félix Lanthier. Ensuite, Germain Dumoulin (1953) et d'autres; enfin, Marc Bérubé en 1973. Elle possède un foyer d'origine en pierre des champs (diapo: ). La maison repose sur un solage dont les murs ont 2 pieds et demi d'épaisseur et sur des poutres faites d'arbres entiers (diapo: ). Les planchers sont tous en pin comme les originaux, sauf pour la cuisine, où c'est de la tuile française (diapo: ). Il y a quelques années, le terrain était orné d'un arbre bicentenaire d'un

diamètre de 7 pieds que la foudre a brisé. Plus éloigné de la maison, se trouve un caveau de pierre qui servait à mettre les ruches d'abeilles.

Cette belle et vieille maison (diapo: ) est celle des Raizenne. Elle fut bâtie lorsque ceux-ci arrivèrent à la Mission du Lac avec les Sulpiciens et les Indiens, c'est-à-dire, en 1721. D'ailleurs, on peut voir encore cette date gravée sur le linteau de la porte de la chambre froide. C'est une maison en pierre des champs, de grande dimension, environ 35 pieds de long par 15 de large, avec plusieurs lucarnes et fenêtres. Le toit est à deux versants et larmiers, il y a une cheminée à chaque extrémité de la maison. C'est une vraie maison du Régime Français. de nombreuses générations de Raizenne virent le jour dans cette maison. Le dernier des Raizenne, surnommé "Resington" décéda sans descendance, à Oka le 13 décembre 1953. La maison et la propriété retournèrent à leur vrai propriétaire, Saint-Sulpice qui le vendit plus tard à M. Bérubé.

Plus haut, sur l'Annonciation, au 448, se dresse la Ferme Sainte-croix, une sulpicienne ouverte en 1813 par ses premiers locataires, Pierre Marinier II, fils de Pierre Marinier I et de Louise Roquebrune. Elle fut occupée par la suite par Louis Leblanc (1862), Eugène Dubois, et André Carrière de 1872 à 1889. Le 24 juin 1916, Eusèbe Trépanier l'acheta pour 5 000.00 dollars. Elle a appartenu à Calixte Laurin jusqu'en 1967. Son propriétaire actuel est André Delorme. C'est une belle maison au toit vert, les façades de bois sont peintes de blanc et ivoire avec colonnades.

Ici, c'est la Ferme Pominville (diapo: ), anciennement Ferme Saint-Ambroise. Elle fut probablement ouverte par Hyacinthe Tessier, fils de Pierre, de saint-Benoît vers 1860. En 1878, il était remplacé par Eugène Ouellette puis par Léandre Brosseau. En 1884, c'est Magloire Binette de Saint-Eustache qui vint l'habiter à titre de fermier pour le Séminaire Saint-Sulpice. Henri Binette y naquit vers 1914. Cette maison passa entre les mains de bien du monde pour être enfin achetée en 1966 par Noël Pominville et Vincent Drouin; en 1967, ce dernier vendait sa part à M. Pominville qui en devint l'unique propriétaire. Cette belle maison sulpicienne repose sur un solage de pierre des champs, elle compte environ 8 pièces. L'extérieur est de 2 couleurs rouge et blanc avec colonnades. On tira du terrain de la ferme, 500 charges de

pierres pour remplir le quai, et la petite rade en arrière de l'église.

Voici une autre belle maison de style pittoresque américain, des années 1850-90, à l'intersection de Ste-Sophie et l'Annonciation. Elle est en briques rouges et à toit Mansart pignon, avec une galerie porte-à-faux à colonnades (diapo: ). Cette autre belle maison, au 171 rang Ste-Sophie, de style Victorien, à toit Mansart, façades de briques rouges, imposante, date probablement des années 1850-90 (diapo: ).

La Maison Le Boulengé est très belle, et de style Anglo-Normand (1870-80). Elle appartient à une riche famille de la région de St-Benoît; les Daoust. A l'origine, elle était pièces sur pièces recouvertes de bois. C'est un des neveux de la famille, ayant hérité, qui la fit recouvrir de briques en 1919; il fit aussi installer le système électrique. La vieille partie de la maison est supposément restée d'époque avec cloisons en petit "V" en érable. Elle appartient présentement à M. Le Boulengé qui fait entre autres du succulent beurre de pommes (diapo: ).

Une ancienne école de rang est située sur le rang Saint-Jean, du milieu du 19<sup>e</sup> siècle (diapo:). Cette demeure sulpicienne (diapo: ) est le Club de voile des Laurentides, à Pointe-aux-Anglais, du milieu du 19<sup>e</sup>. Au 360, Sainte-Germaine, on peut voir cette école de rang (diapo: ), dit "de l'Anse", qui fut construite en 1862 au coût de 778,00 dollars.

La Ferme Chevalier (Terre Haute) est une très belle maison sulpicienne. À toiture de tôle rouge avec lucarnes et colonnades. On peut voir à l'arrière de la maison, les logis qui ont été rajoutés par la suite (diapo: ).

Retournons au village. En descendant la côte St-Michel, au 211-13, est située la Maison David Masson, de 1850. Elle est en brique rouge, pignon et toit français en tôle. Elle appartient à Xavier Boileau (1916-17); une rallonge a été construite par la suite (diapo: ). Adélard St-Pierre y est demeuré longtemps. La propriétaire actuelle est Mme Pierrette Durocher.

Tournons à gauche sur l'Annonciation, au 39-41, se trouve la Maison Ouellet, à façade bleue et blanche en bois, toit Mansard. Noël Fauteux y a demeuré de 1915 à 1925, ensuite Hyacinthe St-

Jacques (1925-30). et Raoul St-Jacques (fils) de 1930 à 34 (diapo: )

Au 249 rue des Anges, se trouve la maison Lourdes Carrières de 1890, solage en pierre, mur de bardeau et toit pignon (diapo: ).

Sur la rue Notre-Dame, au 85, Maison de 1859, de Yvon Beaupré (diapo: ). Elle fut habitée par Elie St-Denis, ensuite par Joseph St-Denis. La façade est faite de bardeaux, le toit est français et le solage de pierre. Au 151-153 de la même rue, se trouvait jusqu'en 1985 une fort belle maison longue avec un solage de pierre et recouvrement de bardeaux, toit en pente avec larmiers. Elle a été transportée depuis sur la rue Saint-Paul. Elle aurait été construite par les Trépanier en 1820 (diapo:). Toujours sur la même rue, au 157-159, la Maison Lalonde-Crevier, de 1885. Belle maison de briques à solage de pierre, toit à pignon, très imposante (diapo: ) Madame Rachel Lalonde-Crevier l'habite. Cette maison aurait déjà servi de Bureau de Poste (1930-40).

Sur la rue St-Jean-Baptiste, au 149, se trouve une belle maison de pierre peinte en vert. Elle date de 1810 et possède 2 foyers. Elle fut louée à Pierre Marinier le 29 septembre 1816 par M. Humbert, directeur de la Mission. Elle fut ensuite louée à Louis Trépanier en 1875, puis à Adéland Harbour et Félix Brisebois. Raoul Marinier l'achète en 1932, présentement, c'est Madame Hélène Marinier qui la possède (diapo: ).

Il y aurait encore beaucoup à dire, sur bien des maisons, mais c'est le plus que je peux donner dans cette conférence.

Retournons sur nos pas et prenons la route 344 vers l'est. A la sortie du village quelle est la chose qui vous frappe le plus dans le paysage? Ce sont les 3 chapelles qui dominent la route, perchées sur la montagne (diapo: ).

Jadis partie intégrante de la Seigneurie du Lac des Deux-Montagnes, le Calvaire d'Oka est aujourd'hui inclus dans les limites du Parc d'Oka et la responsabilité de conserver en bon état ce précieux ensemble architectural, incombe au Ministère du Loisir, Chasse et Pêche. Officiellement, le Calvaire est devenu "site historique" depuis le 4 novembre 1982, sous l'égide de Clément Richard, ancien Ministre des Affaires Culturelles du Québec.

Les chapelles du Calvaire d'Oka ont été construites dans le courant des années 1740-43, par les ouvriers et les Indiens de la Mission du Lac (Oka). Le responsable de cette construction religieuse qui est, soit dit en passant, la plus vieille du Canada, fut le missionnaire sulpicien Hamon Le Guen, originaire de Bretagne, où la dévotion au Calvaire était fort populaire.

Cette montagne rappelait au sulpicien celle de la Passion du Christ. C'est pourquoi il fit ériger ces chapelles et y aménager un Chemin de Croix. Ce dernier étant fait spécialement pour évangéliser les Indiens, il devint plus tard un pèlerinage important pour les populations avoisinantes, surtout à l'occasion des moissons et de la fête de l'Exaltation de la Ste-Croix.

La piste qui mène au Calvaire s'étend sur environ 2km de l'orée du bois au Calvaire. Elle est jalonnée de 4 oratoires et 3 chapelles: cet ensemble constitue le Chemin de Croix. Les oratoires et les chapelles sont construits en maçonnerie recouverte d'un enduit de mortier blanchi à la chaux.

Les ouvertures des oratoires ont 4 versants et celles des chapelles 2, toutes sont en bardeaux. Les chapelles ont une architecture dite de "province française". La grande épaisseur des murs constitue les caractères de la construction romane; la composition des portails et des fenêtres découle de l'architecture classique du XVIIe siècle.

Les petites stations ne possèdent pas de porte mais des contrevents de bois pour permettre de voir à l'intérieur les tableaux qu'elles étaient censé abriter, lors des pèlerinages. Elles sont toutes de forme trapézoïde, leur mur avant étant plus large que leur mur arrière (diapo:).

Les chapelles latérales du sommet (diapo:) constituent des quadrilatères irréguliers. Seul le mur de leur façade n'est pas aveugle. Elles ont une ouverture pour une porte à deux battants. Les murs en pignon ont 16 pieds et les murs latéraux 10. La chapelle centrale, la plus imposante, peut accueillir plusieurs personnes à la fois (diapo: ). Son importance vient du fait qu'elle abritait la représentation de la Crucifixion, épisode culminant de la Passion du Christ. Elle mesure 22 pieds de long par 17 de large; ses murs avant et arrière ont 26 et 27, les latéraux 17.



Les portails des chapelles ont une ouverture cintrée. Sous le portail de la chapelle centrale sont gravées les lettres IHS (diapo: ) "Jesus Hominum Salvator" (Jésus sauveur des Hommes).

Jusqu'à une certaine époque, les oratoires et les 3 chapelles abritèrent des tableaux, copies de grands maîtres. En 1753-56, une dizaine d'années après l'édification du Calvaire, François Picquet, Sulpicien à la Mission du Lac, ramena de France 9 peintures. Elles furent commandées spécialement pour le Calvaire vers 1780. À cause du climat trop rigoureux, les toiles commencèrent à se détériorer et l'on dut les descendre à l'église; pour les remplacer on fit faire des bas-reliefs. En 1970, on dut les retirer des chapelles à cause du vandalisme. On peut présentement les admirer dans la chapelle Kateri Tekakwitha à l'église où ils sont exposés.

Le calvaire fut fréquenté longtemps par les Indiens, jusqu'en 1860; par la suite l'effervescence atteignit un point culminant à la venue d'étrangers. En 1889, on évalua les pèlerins à 30 000. La disparition des vapeurs et le progrès firent baisser progressivement les foules au Calvaire. Pourtant, ces dernières années, quelques milliers de visiteurs et pèlerins, qui ont gravi les pentes du Calvaire, ont redonné la vie à ces témoins du passé, silencieux et fidèles à l'évolution mouvementée d'une des grandes seigneuries du Québec, et dont le territoire se partage encore l'histoire et la nature.

Du haut de ce havre de paix, on peut admirer le paysage magnifique qui s'offre à notre vue. En premier plan, le parc d'Oka, qui naquit en 1962 et devint "Parc Paul Sauvé" en 1968. On y trouve un grand potentiel récréatif, tels la voile, le ski de fond, la pêche, l'interprétation de la nature et beaucoup plus.

En arrière plan, on aperçoit le Lac des Deux-Montagnes (diapo: ) aux eaux sombres et argentées qui se partagent pour rejoindre le fleuve Saint-Laurent plus loin. C'est une des plus belles étendues que l'on peut voir et qui doit son nom aux deux montagnes qui le dominent, celle du Calvaire et l'autre à côté presque aussi haute.

La 1ère référence faite au sujet du Lac remonte à Samuel de Champlain en 1619. Il s'est déjà appelé "Lac de Soisson" sur une carte dressée par Champlain en 1632. Plus tard, un Hollandais du nom de Nicolas Vischer publia une grande

carte de l'Amérique du Nord sur laquelle le Lac est nommé "Lac des Yroquois". Nous pouvons être fiers de cette belle nature qui nous entoure: les montagnes chargées de forêts, la vallée avec ses champs, le Lac, et aussi l'Otaouais. Tous ces paysages ont aussi une histoire à eux, Indiens y vivaient, ils naviguaient sur ces eaux, ils parcouraient la région et gravissaient les montagnes. Le Lac des Deux-Montagnes, comme le Calvaire, les maisons anciennes et tout le reste, fait partie du Patrimoine d'Oka.

Voilà que s'achève notre voyage sur le patrimoine bâti et sur le patrimoine naturel. Mais le patrimoine, c'est beaucoup plus que cela, ce sont aussi les traditions orales et écrites de toute cette population, du fermier au vendeur, de la ménagère à la secrétaire, c'est tout ce monde créateur de vie et d'activités qui entretient les coutumes et la survivance des traditions et qui les projette pour un monde à venir.

Aujourd'hui la population est instruite et possède toute une panoplie d'appareils pour enregistrer et conserver les paroles et les gestes. Nous ne pouvons blâmer nos ancêtres d'avoir omis de parler de l'histoire à leurs enfants, c'était une époque où seulement quelques privilégiés pouvaient lire ou écrire, alors qu'une bonne partie de la population signalait encore avec le traditionnel «X».

La mémoire étant la faculté qui oublie, seules des archives bien constituées permettent d'écrire l'histoire et l'interpréter avec exactitude. C'est dans ce but que la Société d'Histoire d'Oka a été fondée, pour inventorier, classer et fournir à la communauté une image plus claire de sa petite et grande histoire. Il ne faut pas que nos enfants puissent nous faire un jour des reproches pour avoir omis d'accumuler les faits importants de notre vie passée.

Pour cela, il faut changer un peu nos habitudes, c'est-à-dire, accumuler nos papiers importants, nos photos et autres objets qui nous touchent personnellement au cours de notre existence, pour qu'un jour tout cela puisse servir de mémoire à nos descendants; par le fait même, pourquoi ne pas faire des copies de certains documents sans rentrer dans l'intimité de certains, et même conserver quelques photographies et les offrir à la Société d'Histoire d'Oka qui en fera le meilleur des usages, n'oubliez pas que c'est avec votre aide qu'on grandit et l'histoire avec.

Pour terminer, je tiens à remercier tous ceux et celles qui de près ou de loin, m'ont apporté de l'aide tant dans l'information qu'à la réalisation de cette conférence.

M. Noël Pominville  
Mme Chené Raynauld  
Mme Stella Dupuis-Mailhot  
M. Marc Bérubé  
M. Bruno Harel, Sources du Séminaire Saint-Sulpice  
Père Louis-Marie Turcotte

Mme Marie Daoust  
M. Roger Marinier, Sources du Fonds René Marinier pss  
M. le Curé Demers

André de Pagès, FWLA

Ecrivain

Directeur à la S.H.O.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*

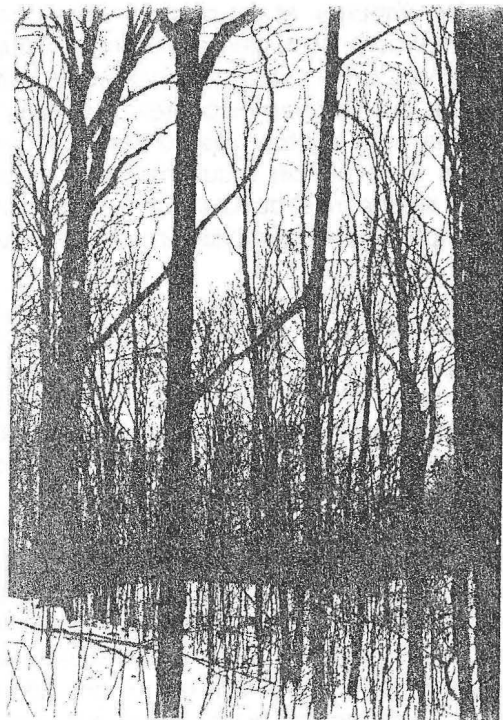
## Conservation du Patrimoine d'Oka

Nous venons de terminer la lecture d'un intéressant article sur le Patrimoine bâti d'Oka. Il y a aussi d'autres patrimoines comme le patrimoine physique qui peut être représenté par un arbre et le patrimoine humain par les deux mains qui paraissent sur l'OKAMI et par les deux jeunes, blanc et indien qui veulent devenir amis.

La photo représente deux arbres qui, à un moment donné de leur existence, deux branches se rencontrent et se soudent ensemble. Cela ne les empêche pas de continuer leur vie séparément mais ils se nourrissent de leur sève commune. Cela doit nous servir d'exemples. Il y a un érable et un autre arbre. Ainsi enrichis l'un par l'autre, nous pouvons aller vers les autres.

Dans la revue locale "La source" de janvier 1992, Vol. 1, No. 3, en première page, on parle de l'arbre et on dit que "Les gens sont comme des arbres." Ceux-ci enlacent leurs racines profondément. Cela les aidera à tenir le coup dans les épreuves. Plus nos racines seront profondes, plus nous serons forts pour nous souder ensemble et nous pourrons travailler à créer sinon à parfaire l'union.

Une telle union doit nous conduire nécessairement à la PAIX: paix entre voisins, entre gens de la même nation et gens de nations différentes soit blancs et indiens comme nous voyons à Oka.



Cette photo a été prise par Sylvain Dumoulin, le 28 décembre 1991, dans l'érablière de La Trappe.

## Paix aux femmes et aux hommes de bonne volonté

Voici les femmes et les hommes responsables de la paix à Oka. Nous leur avons confié un mandat très important. Soyons leur soutien dans l'exécution de leur mandat.

### thème

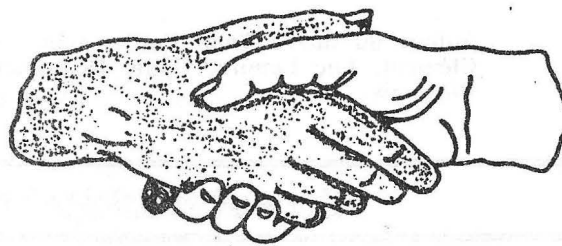
### SOYONS AMIS, VEUX-TU?



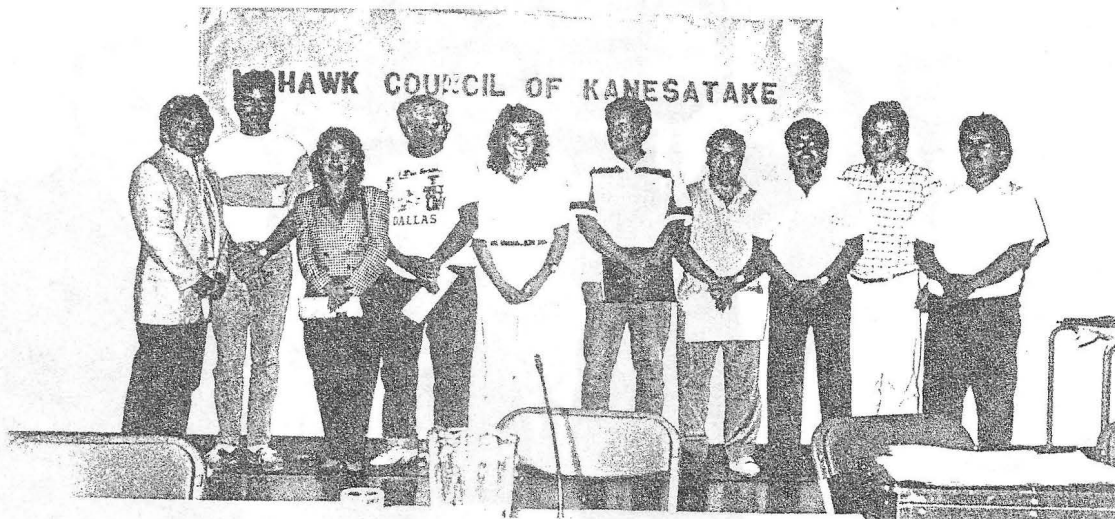
AH OUI !

Comme les deux arbres se rapprochent ainsi se rapprochent les jeunes représentant un indien et un blanc. Est-ce que les deux se reconnaissent puisque cette photo a été prise à l'occasion du Jamboree indien d'Oka du 21-22 août 1965! (Extrait du journal "L'Action" des Deux-Montagnes, mercredi, 25 août 1965)

Voici les deux mains qui apparaissent sur la couverture du journal OKAMI. Un des rôles de la Société d'Histoire d'Oka est de chercher à faire régner la paix dans notre région. Nous faisons un petit effort en publiant les photos des trois Conseils. Nous avons placé les photos par ordre de leur élection.



### Mohawk Council of Kanesatake



Conseil de Bande de Kanesatake (Tous et toutes portent le nom de «chef» et non de «conseiller»)  
Photo prise lors de la 1<sup>ère</sup> assemblée publique tenue le 16 juillet 1991.

De gauche à droite: Jerry Peltier, grand chef, Denis Simon, prés. d'assemblée, Sheila Jacobsen, Clyde Nelson, Michelle Lamouche, Clarence Simon, Harvey Gabriel, Dean Gabriel, Danny Gaspé, William Nelson



## Conseil municipal de la Paroisse d'Oka



(Photo Michel Chartrand)

Autour du maire Yvan Patry, nous retrouvons Yves Renaud, Paul Clément, Luc Lemire, Diane Désormeaux, Richard Lemire et Jean Dagenais.

L'ÉVEIL, 20 octobre 1991 Page 23

## Conseil municipal du Village d'Oka



Les membres du nouveau conseil municipal du village d'Oka ont prêté serment avant la tenue d'une première assemblée publique, Johanne Dupuis, Gaston Proulx, Claude Hamelin-Lalonde, Jean-Claude Guindon, Réjean Larocque et Gilles Landreville.

Assis: M. Jean Ouellette, maire

## La coupe de la glace avant l'avènement de l'électricité

Noël Peminville

Dans ma jeunesse et même aux premières années du présent siècle, il y avait un problème, que nos aïeux, avec leur esprit d'initiative, avaient résolu, c'était celui de la conservation des aliments durant la période estivale.

L'électricité n'étant pas distribuée à la grandeur des villes et des régions rurales, il fallait trouver un moyen de réfrigération artisanal et acceptable.

On profitait de ce que le Seigneur mettait à notre disposition en nous donnant des hivers rigoureux lesquels gelaient nos cours d'eau et nous donnaient une glace d'une épaisseur considérable.

En pensant à l'avenir, il nous fallait penser à une ou deux saisons à l'avance.

Comme première récolte en milieu rural et en banlieue, il devenait nécessaire de faire la récolte et l'entreposage de la glace, qui, la saison estivale arrivée, serait d'un grand secours pour conserver les aliments tant dans les domiciles privés ainsi que les débits laitiers, beurreries, fromageries, les établissements de distribution de viande, étals de boucher ainsi que fermes laitières.

Donc dès la mi-janvier, lorsque le froid se faisait intense, on choisissait un plan d'eau (l'eau n'était pas polluée à ce moment-là) et on dépouillait la surface glacée de la neige sur une surface prédéterminée afin de mettre à nue la surface glacée faisant ainsi épaisir la glace à une épaisseur de 24 à 30 pouces.

Lorsque l'épaisseur était atteinte, on procédait à la coupe de celle-ci en immenses blocs d'une grosseur d'environ 2 pieds de large par 3 pieds de long, rendant le transport plus facile.

Dans un premier temps, on faisait un trou de départ et ensuite on y passait un godendard à glace, sorte de scie à une seule poignée double et on coupait celle-ci en quadrillés, blocs de la dimension requise.

Cette opération se faisait au début, avec la force humaine, deux hommes actionnant cette scie.

Lorsqu'un certain nombre de blocs était scié, il s'agissait de faire entrer le 1er bloc dans une montée en faisant partir le bloc et d'installer une espèce de table à la hauteur des voitures de charroyage.

Tous ces blocs étaient manipulés avec force humaine, animale et grappins.

Pour monter ces blocs sur la table et les sortir de l'eau, on avait recours à un bon vieux cheval docile et ferré sur fer à grappins d'acier.

Donc le cheval, mis à contribution, donnait à sa manière son effort à cette récolte.

Une fois les blocs montés sur table à la hauteur des voitures de charroyage, ceux-ci étaient transportés avec d'autres voitures aux lieux d'entreposage, soit sur les fermes ou sur les glaciers publiques des distributeurs pour ceux qui faisaient la distribution dans les villes.

Cette glace était entreposée dans de vastes bâtisses sans plancher, murs verticaux et isolés et enterrés dans le "bran de scie" comme isolant.

Le printemps arrivant, suivi de l'été, une nouvelle profession était née, c'était celle de distributeur de glace dans les foyers privés. Ces blocs étaient descendus des glaciers, lavés et recoupés en blocs acceptables d'usage courant.

Dans les villes, dans les ruelles, il y avait le distributeur de glace qui passait et criait: "ICE, DE LA GLACE!" et les ménagères commandaient de celui-ci, le bloc nécessaire pour leur glacière privée.

La glacière était une immense armoire, isolée et tôle avec sur le dessus, un compartiment destiné à recevoir le bloc de glace sur le côté, dans la porte destinée à recevoir sur tablettes les

aliments à mettre au froid et au-dessous, un espace à recevoir un bloc pour l'eau fondue.

Équipement rudimentaire, me direz-vous, mais il fallait partir de quelque part et continuer. D'ailleurs aujourd'hui, nos réfrigérateurs domestiques ne sont que le sosie de ces appareils remodernisés et électrifiés.

Sur les fermes, on y faisait des immenses bassins en ciment pouvant recevoir les bidons de 8 gallons, lesquels avaient un couvercle isolé avec liège.

Donc le producteur de lait coulait le lait dans ces bidons, lesquels une fois remplis, étaient prêts pour expédition aux laiteries; 8 gallons de lait donnent 80 livres et le bidon pesait lui, 23 livres avec le couvercle.

Ces bidons étaient expédiés aux laiteries de Montréal d'abord par chemin de fer, wagons-marchandises, et puis par la suite par camion de transport, ronde de lait, disait-on.

Ce n'est que dans les dernières années, avec la venue de l'électricité, que nous connaîtrons la traite mécanique, le pipeline et le réfrigérateur en vrac ainsi que le camion citerne aujourd'hui.

Chez les gens du peuple et les cultivateurs moins progressifs, on se servait du puits de la grange comme endroit de conservation temporaire des aliments et produits laitiers, destinés à la consommation courante.

Habituellement, nous avions sur les fermes deux puits maçonnés pour les besoins en eau. D'abord pour la maison un puits immense creusé à la main (pelle à bras) d'environ 20 à 25 pieds de profondeur et de 8 à 10 pieds de diamètre et dont le tour était entouré de pierres pour éviter les éboulis de terre. Ce puits était recouvert soit de ciment ou de madriers de bois recouverts de ciment de 2 pouces d'épaisseur et une margelle recouvrant celui-ci.

Il y avait dans la grange, un puits semblable, mais on y descendait dans celui-ci les bidons de lait au moyen d'une chaîne munie de crochets, laquelle nous accrochions à un clou de 6" fixé au cadrage de cette margelle.

Même chose pour les aliments à conserver au frais. Ils étaient déposés dans une chaudière qui avait le même sort que les bidons de lait en les laissant au niveau de flottaison de l'eau destinée aux animaux.

Voilà pour la première récolte de l'année à la ferme, c'était la récolte de la provision de glace pour l'été à venir.

Mars, nous apportera la 2e récolte, celle des produits de l'érable.

Temps poétiques, s'il en est un, hélas révolu, mais heureusement et pour le mieux. L'électrification mettra un terme à ces temps héroïques, poétiques, sentimentaux pour le mieux et le confort des générations actuelles et celles à venir.

La nécessité est la naissance de la débrouillardise.

Faute de mieux, nos ancêtres ont fait énormément avec le peu de moyen qu'ils avaient.

Ne les boudons pas, ayons pour eux des sentiments de reconnaissance pour avoir contribué à leur manière à faire ce que nous sommes.

Noël Pominville

Note: À La Trappe, le frère Louis Lachapelle fut durant plusieurs années le Maître-scieur de la glace.

Au village d'Oka, c'est M. Maurice Arbic qui fut un des premiers à produire cette récolte de glace aux citoyens de ce village. d'autres photos illustreront les initiatives de cet entrepreneur dans un futur OKAMI.



Photo extraite de "Ma région en montgolfière" par Denis Lapierre-Homier, p. 32  
Archives: Stella-Dupuis-Mailhot



## LES FERMES DE SAINT-SULPICE

Voici une brève histoire des quelques fermes érigées dans la Paroisse d'Oka par les Sulpiciens, entre 1800 et 1930. Dans ce court résumé, il sera surtout question, des dates de constructions, les occupants et aussi le coût de l'habitation.

Nous commencerons cet article, par la Ferme du Calvaire.

### FERME DU CALVAIRE

Cette ferme a été formée par la réunion de plusieurs champs occupés par les Indiens et couverts de broussailles, de vignes sauvages, etc...

Je ne sais si c'est le fermier Jean-Baptiste Lacroix, fils de François-Xavier et d'Ursule Jeanne dit Carrière, qui a ouvert cette ferme, ni par qui il a été remplacé, comme qu'il en soit, cette ferme avait été bâtie sur le versant ouest de la montagne du Calvaire.

En 1869, c'est Gilbert Quévillon, qui cultivait cette ferme, avec son fils Thomas. En 1905, ce dernier, Thomas, quitta la ferme et fut remplacé par Elzéar Boileau, fils de Norbert.

En 1918, la ferme dite du "Calvaire", était jointe à la Ferme Saint-Sulpice; Willie Boileau, fils d'Elzéar, continuait d'occuper la maison en prenant soin d'un certain nombre d'animaux, dont beaucoup de moutons.

Cette ferme a été sous les administrations de MM. Villeneuve, Lacan, Leclair (1869-1884), Monsieur Lefebvre (1885-1914).

---

### FERME SAINT - AUGUSTIN

Durant son administration, entre 1813 et 1828, monsieur François Humbert, pss, travailla à fonder les assises d'une nouvelle ferme, entre le ruisseau qui traversait le Chemin St-Isidore, à la Croix, et le ruisseau de la Baie.

Pour ce faire, il réunit plusieurs petits champs en friche et plus ou moins abandonnés. En 1822, il joignait à cette ferme, un petit terrain occupé par Antoine Chénier. Ce dernier, était allié aux plus anciennes familles de la Mission du Lac des Deux-Montagnes, les Dicker, Langevin, Raizenne et autres.

La vieille ferme St-Augustin a été ouverte vers 1815 par Marcien Lacroix qui la défricha et la cultiva.

En 1869, c'est Ismaël Lacroix qui occupe la ferme, celle-ci semble ne pas avoir donné de gros revenus, car de nombreux fermiers s'y succédèrent assez rapidement, ainsi: Antoine Laberge, Hyacinthe Tessier, Eugène Ouellette, Olivier Lamouche.

D'après les recettes connues, de 1869 à 1881, cette ferme ne pouvait guère faire vivre un fermier et sa famille; la maison de la ferme, était bâtie à quelques pas de l'Ecole St-Isidore. Enfin, cette ferme s'est trouvée englobée dans les vastes terrains concédés par le Séminaire aux Pères Trappistes en 1881.

Une nouvelle Ferme Saint-Augustin fut ouverte dans la direction Sud, à côté de La Trappe d'Oka. Elle fut ouverte par Joseph Saint-Denis, qui la prenait en "bois debout". Il devait y abattre les arbres pour faire des clôtures. Le Séminaire lui fit bâtir une maison, des granges, étables et écurie. Joseph St-Denis, y fit de sérieux travaux de défrichement et épierrement.

Entre 1888 et 89, Joseph St-Denis fut remplacé par Salvini Masson, qui la quitta en 1902.

En 1924, cette ferme fut vendue à Charles Masson pour 14.000,00 dollars.

---

#### FERME SAINTE - CROIX

Cette ferme, proche du Rang de l'Annonciation, fut ouverte par Pierre Marinier, fils de Pierre Marinier (Herméringier) et de Louise Roquebrune, dit Laroque, sous l'administration de M. Humber (1813-1828).

Le terrain était couvert d'arbres assez gros, de broussailles et de pierres.

Tout en travaillant le fer, Pierre Marinier, qui était forgeron, cultivait aussi la terre pour subvenir aux besoins de sa nombreuse famille. Il aurait quitté cette ferme, vers 1862.

En 1862, c'est Louis Leblanc, cuisinier du Séminaire, qui le remplaça, ensuite, ce furent Eugène Dubois, et en 1872, André Carrière. En 1904, Jean Carrière, fils d'André, remplaça son père un certain temps, puis quitta la ferme pour aller demeurer au village, dans la maison du Séminaire en face de la demeure des Filles de Saint-Joseph. Il fut remplacé à la ferme, par Olivier Lamanque, charretier pour le Séminaire. En 1906, lors de la construction du Quai d'Oka, on a épierré 9 arpents de terre neuve sur la Ferme Ste-Croix.

---

#### FERME SAINT - AMBROISE

Cette ferme a été ouverte vers 1867 par Pierre Tessier, fils de Pierre Tessier, de St-Benoît; en 1869, Hyacinthe Tessier y était le fermier.

Vers 1878, il fut remplacé par Eugène Ouellette, Léandre Brosseau succéda à Ouellette.

Pour les murs élevés le long du Presbytère, de la rade et du quai d'Oka, on a pris sur cette ferme, plus de 500 charges de pierres. Cette ferme se trouvait près de la Côte Rouge. Elle fut vendue à Elie St-Denis, pour 7 000,00 dollars.

---

#### FERME TOUSSAINT

En 1882, Monsieur William Leclair, pss, directeur et administrateur de la Mission, faisait ouvrir une petite ferme qu'il confiait à Toussaint Lamanque de Saint-Eustache, fils de Joseph et de Clotilde Carrière.

Il fit d'abord abattre les arbres, épierrer, nettoyer et débroussailler, ensuite, la ferme se développa lentement.

Malheureusement, cette ferme rapportait peu, pas assez pour que le fermier puisse y faire vivre sa famille, il se bâtit donc un four à chaux et se fit chauffournier. En outre, il sema plus d'un terrain occupés par les Indiens.

---

#### FERME SAINTE - MARIE

En 1882, M. William Leclair, faisait ouvrir une autre ferme sur le Chemin du Milieu, il donnait cette ferme à Joseph Desrochers, époux d'Olive Lamanque.

Pour ce faire, M. Leclair dut réunir certains terrains occupés par les Indiens. C'est Monsieur J. Lefebvre, pss, qui devait la développer.

---

#### FERME SAINT - JUDE

Toujours en 1882, monsieur William Leclair, lui encore, ouvrait une autre ferme sur le même Chemin du Milieu, entre la Montée St-Hippolyte et la Côte Ste-Philomène.

C'est à Léon Lauzon qu'il confia l'exploitation de ce terrain couvert d'arbres, de broussailles et de chardons. En cet endroit, le sol se trouvait sillonné par un ravin plus ou moins profond et était occupé en partie par des pierres. En 1909, la ferme est vendue à Ludger Lacroix pour 2 250,00 dollars.

Nous poursuivrons cette chronique dans le prochain Okami.

André de Pagès, Rosemère 92



## CHRONOLOGIE INDIENNE

### Année 1815

Le 16 janvier de cette année, 4 mariages furent célébrés en l'église de la Mission; Thomas Teon8atase, fils mineur de défunt Michel Osenhagethe et de Marie K8anonsisage, indiens du Sault St-Louis, d'une part, et de Marguerite K8ak8irohon, fille mineure de Thomas Sonatsiu8ane et de Marie-Thérèse Ga8ennanoron, aussi indienne du Sault St-Louis, d'autre part. Roupe, pss.

Louis Kanetagon, fils majeur de Pierre Tsit8enrhon et de Teiotgathe, dont les personnes présentes ignoraient le nom de baptême du Sault St-Louis, et Marguerite Ti8a8ison, veuve en première noce du défunt Ignace Tekanonsogen, elle-même du Sault St-Louis. Roupe, pss.

Michel Kana8aienton, fils majeur d'Ignace Kanasatirhon et de Louise (?), avec Marie Ti8arhate, fille mineure de Joseph Sogeto8anen et de Catherine K8anon8e ses père et mère du Sault St-Louis. Roupe, pss.

Lazare Saontagerag8en, fils mineur de Jean-Baptiste Tannarhen, défunt, et de Catherine Sategaurha, tous deux du Sault St-Louis, avec Marie-Anne Tsionaktu, fille mineure de parent illégitime, aussi du Sault St-Louis. Roupe, pss.

25 janvier, Pierre Aronienens, fils majeur de Michel Teanonsokota et de Louise Tesenroks, ses père et mère du Sault St-Louis, épouse Marie Karienenta, fille mineure de Thomas O8ennaniot ou O8ennanuot (?) et de Marie-Anne Tekaiorente, du Sault St-Louis. Roupe, pss.

30 janvier, mariage entre Bernard Nioherasa, fils mineur de parent illégitime iroquois de la Mission du Lac, et Catherine Teka8emmage, fille mineure de François Xavier Rasi8uo et d'Anne Kanag8ine, iroquois de cette mission. Roupe, pss.

30 janvier, mariage entre Simon Tekari8as8en, fils mineur de défunt Joseph Setsia8enses et de défunte Marie (?) de cette mission, et Marie-Anne Oronhienhase, fille majeure de défunt Ignace Teha8erente et de Anne Tsiori8en, eux aussi de la Mission du Lac. Roupe, pss.

29 mai, mariage entre François Dicaire, cultivateur, fils majeur de défunt Joseph Dicaire et de Catherine Ka8inethon ou Kasinetha (?) et, Marie-Angélique Nakijikok8e, fille mineure de Laurent Kisensik, grand chef des Nippissings, et de Cécile Kakikek8e, tous, de cette mission. Malard, pss.

24 juillet, Joseph On8a8ennanison, fils mineur de Thomas Watha et Monique Wentha, iroquois de cette mission, d'une part, épouse Angélique Rose Ka8ennotas, fille mineure de Joseph Skaion8uo et de Cécile Ka8ennotie, de cette même mission. Roupe, pss.

Année 1817

17 février, mariage entre Charles On8enno8anen, fils majeur de défunt Ignace Karako8anen et de Elizabeth Te8ateken, iroquois de cette mission, d'une part, et de Marie-Joseph Kanonrusa, fille mineure de Thomas Kome8atirhon dit Wahta et de Monique Wentha, eux aussi, iroquois de cette mission. Roupe, pss.

17 novembre, Jean-Baptiste Anenharisson, fils majeur de parent illégitime iroquois de cette mission, épouse Catherine Tiohentatie, fille mineure de défunt Félix Sagou8ata (Dicaire) et de Anne Skanaieho, iroquois de cette mission. Roupe, pss.

24 novembre, mariage entre Ignace Sakore8ata, fils majeur de défunt Ignace Sanatien et de Thérèse Gon8agarenrati, de cette mission, et Anne Kahetonenta, fille mineure de Charles Tanny, surnommé "Garonhiagero", premier du village indien de la mission, et de Marie Ganonsagahenion, elle aussi de la mission du Lac.

Année 1818

7 janvier, mariage passé entre Charles Anataras, iroquois, fils majeur de Joseph Skaion8iu et de Cécile Ka8ennotie de ce village, et Marie Elizabeth Karonnens, fille mineure de Thomas Kane8atiron dit Wahta et de Monique Wentha.

Année 1820

31 janvier, Jean-Baptiste Anenharisson, veuf de défunte Catherine Tiohontatie, épouse Marguerite Ka8inosen, fille mineure de Charles Tanny, chef iroquois du village indien de la mission et de Marie Ganonsakahenion.

7 février, mariage entre Etienne Taronhianente, fils mineur de défunt Ignace Satehasennioton et Marie Amable Sa8ethio, iroquois de cette mission, d'un part, et Catherine Atonrisenha, fille mineure de défunt Joseph Taiorhensere et de Marie Joseph Kon8aha8enhase, iroquois de cette mission.

Toujours le 7 février, entre Charles On8enno8anen, iroquois de cette mission, veuf de défunte Marie-Joseph Kanontusa, d'une part, et Monique Kannhohisen ou 'son, fille mineure de défunt Joseph Onerato8anen, iroquois de cette mission, et de Marie-Angélique Tionahose.

14 février, mariage entre Paul Aronhia8akon, fils mineur de Charles Tanny, chef des Iroquois, et de Marie Ganonsakahenion, tous deux de cette mission, et Marie-Angélique Gaiataci ou Gaiataa, fille mineure de François Aiachk8eto et de Marie-Angélique Mokdji8anok8e, algonquins de cette mission.

# GÉNÉALOGIE INDIENNE

## MARTIN ONONSA8ENRATE

(suite)

Dans le dernier numéro, celui de l'Automne 1991, j'avais arrêté cette généalogie à **Félix Martin**, troisième fils de Michel Martin et Hélène A8enhonkou, et de son épouse Rose Gustyn. Aujourd'hui, je vais la poursuivre et y mettre fin.

(3ème Génération)

### THOMAS MARTIN

Deuxième fils de Michel Martin et d'Hélène A8enhonkou ou A8enhonkon, épousa Marguerite Dicker, fille de David Dicker, dont il eut pour enfants:

Evelyn (6 ans à l'époque)

Pearly (5 ans)

Eugène-Thomas (3 ans)

Dorothy (2 ans)

---

### MARY MARTIN

Quatrième enfant de Michel Martin, épousa Michel Cole, leurs enfants furent:

Herman - Laurent - Louis

---

### REBECCA MARTIN

Troisième fille de Michel Martin, épousa Jacob Cree (Arirhon), fils de Baptiste Cree. Ils eurent une seule fille: Béatrice

---

### ROSANA MARTIN

Deuxième fille de Michel Martin, épousa Ernest Patterell, dont elle eut:  
Hélène - Irène - Irenée



### MARTINE KASENNAKENHA

6ème enfant de Martin Ononsa8enrate et de Véronique Kanatsiaks, épousait le 4 mars 1851, Laurent Teshoten, de St-Régis, veuf majeur de Marie Tsioiennon. Après la mort de celui-ci, elle épousa Sako, dont on sait rien du tout ?

### CHRISTINE SATEKAIERHA

Fille de Martin Ononsa8enrate, épousa Antoine Nipinikijik, algonquin de la Mission du Lac, le 19 août 1851, fils mineur de Simon Kanato et de Marie-Anne Otaji8adji8anok8e. Il laissa son épouse au bout de 2 ans, Christine ne s'est jamais remariée.

C'est sur ces notes, que se termine la Généalogie de Martin Ononsa8enrate.

André de Pagès, Rosemère 91

---



---

## Semaine de l'histoire

Oka, 7 janvier 1992

La Semaine de l'histoire aura lieu cette année du 5 au 11 avril 1992.

Les buts de cette Semaine de l'histoire sont:

- . Accroître la visibilité des sociétés d'histoire;
- . Valoriser l'apprentissage de l'histoire du Québec;
- . Susciter l'intérêt de tous pour le patrimoine culturel.

Ici, la Société d'Histoire d'Oka inc. tentera de mettre bientôt sur pied un projet de concours de dessin qui s'adressera à des élèves des différentes régions du grand Oka soit:

- . Municipalité Village d'Oka
- . Kanesatake
- . Municipalité Paroisse d'Oka

Il y aura des prix pour les gagnants et des personnes mandatées par la Société d'Histoire d'Oka inc. iront bientôt dans les écoles afin de donner aux différents intervenants tous les renseignements nécessaires.

La Semaine de l'histoire ... c'est votre Semaine!

Christian Mailhot  
directeur  
Société d'Histoire d'Oka Inc.

# Bulletin spécial

## PASSÉ VERS LE FUTUR

Semaine de l'histoire  
5 au 11 avril 1992

Pourquoi

« Passé vers le futur » ?

Parce que rendre leur histoire, c'est-à-dire leur mémoire, aux jeunes québécois, c'est leur donner l'indispensable confiance en eux-même, le moyen d'inventer leur avenir et de participer sans complexe au mouvement du monde.

« Un peuple sans mémoire est un peuple sans projet, éminemment vulnérable. »

Sachez-vous

qu'en 1988, seulement 36 sociétés d'histoire ont organisé des activités dans le cadre de la Semaine de l'histoire comparativement à 45 organismes oeuvrant à la vulgarisation et à la sauvegarde du patrimoine culturel.

L'objectif

pour l'année 1992: rien de moins que la participation de toutes les sociétés d'histoire de la province.

Vous devez

jusqu'au 20 décembre pour nous faire parvenir votre fiche d'activités pour la Semaine de l'histoire, dont les objectifs sont :

- Accroître la visibilité des sociétés d'histoire;
- Valoriser l'apprentissage de l'histoire du Québec;
- Susciter l'intérêt de tous les québécois pour le patrimoine culturel.

Soulignons

quelques activités suggérées par des sociétés :

P la Société d'histoire de Sherbrooke organise un atelier sur le métier d'historien et un concours d'art oratoire sur le thème de la Semaine de l'histoire;

P la Société d'histoire Alphonse-Desjardins sera l'hôte du Congrès annuel de l'Association québécoise d'interprétation du patrimoine; 27

P la Société d'histoire et de généalogie de Trois-Pistoles fera une exposition des meilleurs travaux primés dans les écoles soit: des dessins, photos, contes et biographies à caractère historique;

P la Société d'histoire de Sillery offrira des visites guidées aux élèves;

Bravo !

## Contactez

les bureaux régionaux des organismes suivants qui nous ont assurés de leur disponibilité et de leur intention de collaborer à la Semaine :

- l'Association des directions d'école de Montréal;
- la Société des professeurs d'histoire du Québec;
- les Archives nationales du Québec;
- la Fédération des établissements d'enseignement du Québec;
- l'Association des directeurs et directrices des bibliothèques publiques;

Un communiqué sur la Semaine de l'histoire sera envoyé le 5 décembre sur le réseau Telbec.

## Que dire

de notre porte-parole, monsieur Jean-Claude Germain ?

Vous pouvez lui écrire, lui suggérer des anecdotes sur votre région !

## L'équipe

de la Fédération assume le volet promotion de l'événement, mais vous pouvez aussi faire des démarches auprès des médias de votre région.

## Le 20

décembre 1991 demeure une journée importante, puisque vous devez nous faire parvenir les informations suivantes avant cette date :

- une brève description de vos activités
- le lieu, la date et l'heure auxquelles elles se tiendront.

## Pour plus

d'informations concernant la Semaine de l'histoire, vous n'avez qu'à communiquer avec Évangéline Méthot, coordonnatrice de la Semaine, au numéro (514) 252-3031.

*La Semaine de l'histoire... c'est votre Semaine !*



## LE TEMPS DES FÊTES AUTREFOIS

L'hiver du Canada est tellement rigoureux qu'il semble à prime abord qu'il devrait resserrer et paralyser toutes les facultés actives de l'intelligence. Au lieu de fouetter le sang ne devrait-il pas au contraire l'engourdir ? Cependant, contre les inconvénients de cette ennuyeuse saison, le Canadien avait trouvé un antidote salutaire, c'était de se livrer aux plaisirs, à la danse, aux festins.

Le temps des fêtes commençait à la messe de minuit, au réveillon de Noël, pour ne se terminer qu'à la veille du samedi des Cendres.

Dans la nuit de Noël, à l'heure où les morts se lèvent de leurs sépulcres et viennent s'agenouiller autour de la croix du cimetière, et qu'un prêtre—le dernier curé de la paroisse—en surplis et en étole, leur dit la messe, alors que les montagnes s'entrouvrent et laissent entrevoir les trésors enfouis dans leurs flancs, alors que les animaux parlent dans les granges et se disent la bonne nouvelle, voyez dans tous les villages les maisons s'illuminer comme par enchantement.

C'est le commencement de la grande semaine qui se terminera par le *jour de l'an*. On ne dit pas le premier de l'an, mais le jour de l'an, parce que ce jour-là à lui seul vaut toute l'année.

La veille, à la tombée de la nuit, les jeunes gens se sont réunis. Armés de longs bâtons et de sacs profonds, ils vont de porte en porte chanter la *guignolée* :

Bonjour le maître et la maîtresse  
Et tous les gens de la maison  
Nous avons fait une promesse  
De venir vous voir une fois l'an....

Ils battent la mesure avec leurs bâtons, et dans leurs sacs, ils recueillent la *chignée*, c'est-à-dire l'échine d'un porc frais, que l'on destine aux pauvres, car il faut bien, eux aussi, qu'ils aient leur part de joie au jour de l'an.

Longtemps d'avance, on a eu soin de dire aux enfants de ne pas pleurer, de ne point se quereller, mais d'être bons et obéissants. Ceux qui pleurent au jour de l'an ont les yeux rouges toute l'année. Aussi voyez comment ils sont graves, le matin, bien avant l'aube, lorsque tous ensemble, les plus âgés en tête, ils vont dans la grande chambre demander la bénédiction des vieux parents. Et comme les étrennes pleuvent de toutes parts.

Ce jour-là tout le monde se visite et s'embrasse. Les ennemis se réconcilient et chacun en se serrant la main dit : Je vous la souhaite bonne et heureuse et le Paradis à la fin de vos jours.

Nous avons parlé de la table frugale de nos ancêtres, mais pour le temps des fêtes, on interrompt d'une façon éclatante le perpétuel ordinaire. La femme, et par ce mot il faut entendre la maîtresse de la maison, cuisine pendant toute la semaine. Il n'y en a pas comme elle pour mettre la main à la pâte.

Les longues tables se dressent, toutes couvertes de nappes ou de beaux draps blancs, et quelle hécatombe de pâtés, de tourtières, de ragoûts de toutes sortes, sans parler des jambons roses, dont la couenne enlevée a été remplacée par un damier de clous de girofle artistement piqués. L'habitant aime à ce que sa table ploie sous l'abondance des mets.

Le petit verre de rhum de la Jamaïque circule de main en main et les pipes s'allument.

Nos ancêtres avaient pour habitude, même aux moindres réunions de chanter à leurs dîners et soupers ; les hommes et les femmes alternaient. On peut juger si au temps des fêtes les plus chanteux du village s'en donnaient.

Dans les derniers jours qui précédaient le carême et que l'on appelle plus spécialement encore le carnaval ou les jours gras, les chevaux s'attellent, les carrioles glissent sur la neige et l'on va par bande festoyer gaiement chez les parents et les amis. Les violoneux battent la mesure de leurs talons, l'archette grinche et chacun choisit sa compagnie. En avant, la danse, c'est la gigue, c'est le cotillon, qui font tourner les couples endiablés. Bientôt les montagnards écossais passionnés pour la danse comme les Canadiens, introduiront le scotch reel et la hornpipe.

Quelquefois des masques affublés de grossières défroques, feront irruption au milieu du bal : ce sont les mardis gras, et chacun leur fera la politesse, tout en essayant de découvrir qui ils sont, car souvent le diable s'est présenté ainsi déguisé chez des braves gens qui avaient entamé une gigue sur les premières heures du carême.

Les premiers voyageurs anglais qui visitèrent le Canada, gens mornes et taciturnes qui traînaient avec eux partout où ils allaient, les tristes ennuis de leur climat brumeux, ne pouvaient comprendre cette gaieté du paysan canadien, toujours exhubérante, hachée de rires sonores.

Hélas un temps viendra où cette belle gaieté disparaîtra. Le Canadien, imprévoyant comme le sauvage qui coupait l'arbre pour avoir des fruits, pour avoir voulu trop fricoter, perdra comme le savetier de la fable ses chansons et son somme, mais ce ne sera pas pour les mêmes raisons.

Les mauvaises années se succéderont, les terres fatiguées rendront moins. La mollesse et le luxe, en donnant la main aux aubergistes du coin de la route à Dûmais, crayonneront d'un trait noir et lugubre ces images d'abondance rurale et de copieux bonheur que nous avons essayé de tracer.

J.-EDMOND ROY (1)

(1) Histoire de la seigneurie de Lauzon, vol. IV, p. 190.

## Actualités

### Nécrologie

Le 8 octobre 1991 est décédé M. Albert Vaillancourt, à l'âge de 81 ans. Il était le frère de Mme Germaine Vaillancourt-Proulx, membre de la Société d'Histoire d'Oka Inc..

Aussi le 27 novembre 1991 est décédée Véronique Turcotte, épouse de Henrio Blanchet et soeur du Père Louis-Marie Turcotte, directeur de la Société d'Histoire d'Oka. Elle était âgée de 53 ans.

Il y a aussi la mère de M. Louis-Philippe Guimond, membre.

### Un ami de l'histoire s'éteint

En effet le 10 janvier 1992, Jean-Paul Simon, âgé de 56 ans seulement quittait cette vie pour une nouvelle. Jean-Paul était un passionné d'histoire et il avait en chantier un livre sur Oka sur lequel, il travaillait depuis plusieurs années. Il a déjà écrit des articles dans Okami. Il écrivait aussi dans les journaux locaux "L'Éveil" et "La Concorde".

### Un grand citoyen nous quitte

M. Paul-Émile Laberge est décédé le 17 janvier 1992, il était l'époux de Mme Antoinette Mercier-Laberge. M. Laberge était âgé de 79 ans.

À l'occasion du lancement de l'Okami, le 27 juillet 1991, M. Laberge avait reçu un diplôme d'honneur de la Société d'Histoire Inc. ainsi que son épouse. Cela soulignait leurs engagements dans la vie civile et religieuse de la paroisse. Pour plus amples informations, voir OKAMI Vol. VI No 3 Automne 1991 aux pages 3 et 5.

++++  
Nos sympathies aux familles en deuil.

### Félicitations

Au mois d'octobre avait lieu le gala des Ambassadeurs. À cette occasion, les vergers Jacques Bastien méritaient le prix pour la catégorie "Accueil". Les vergers Bastien sont la propriété de Jacques Bastien et Jeannine Landry, nos commanditaires du numéro d'Automne. **Félicitations!**

**Les vergers  
Jacques Bas-  
tien, d'Oka,  
méritaient le  
prix pour la  
catégorie «Ac-  
cueil».**

(Photo Michel Chartrand)





## INDEX DU VOLUME VI - 1991 -

Vous trouverez ici plusieurs index: index onomastique comprenant tous les noms de personnes qui paraissent dans le volume VI; index de lieux et index des années.

Le numéro du journal est en caractère **gras**, lorsque le chiffre est souligné, il y a une photo de la personne à cet endroit. Lorsque comme pagination, vous voyez "c", il s'agit de la couverture.

Lorsqu'il y a un petit <sup>a</sup> comme exposant, il s'agit d'un article de l'auteur ou bien l'article porte sur ce sujet.

Lorsqu'il y a un chiffre comme exposant, cela indique le nombre de fois que le nom ou le mot paraît dans la page.

Les femmes sont inscrites sous deux noms: leur nom de fille et le nom du mari. Les détails sont au nom du mari et celui-ci est souligné.

## INDEX ONOMASTIQUE

- Ahentarita, Louis 2 34  
 Aiachketo, François 4 23  
 Akahenhiens, Louis 2 33  
 Akosennagethe, Pierre 2 34  
 Allard, Esthel 1 50  
 Allen County Library 3 6  
 American Canadian Genealogical Society 3 6  
 Anastasia 1 4  
 Anatahes, François 2 34  
 Anatahes, François-Xavier 2 34  
 Anataras, Charles 4 23  
 André, Bernard 3 6  
 Anenharisson, Jean-Baptiste 4 23<sup>2</sup>  
 Arbic, Aldéric 4 10  
 Arbic, Gertrude Larocque- 3 6  
 Arbic, Maurice 4 18  
 Aronhia8akon, Paul 4 23  
 Aronienens, Pierre 4 22  
 Arscott, Catherine 2 37; 3 7  
 Arscott, Gertrude 2 37  
 Asarhag8a, Thomas 2 34  
 Ata8athon, Agnès 2 35  
 Ata8athon, Louis 2 35<sup>c</sup>  
 Ata8athon, Pierre 2 35  
 Ata8ente, Marie-Josephite 2 34  
 Atk8iroten, Jean-Baptiste 3 31  
 Atonrisenha, Catherine 45 23  
 Atoraquette, Cécile 2 34  
 Atrahon, Isaac (Tiwesha) 1 31  
 A8enhonkou, Hélène 3 33 34; 4 24 25  
 Aubry, André 3 35  
 Auguste (Bourassa) 2 22  
 Baillargeon, Jacques 3 6  
 Baillargeon, Samuel 3 29  
 Barbeau, André 2 19  
 Barraud, René 3 7  
 Barrette, Joseph-Alfred 2 19  
 Bastien, Héloïse 3 20  
 Bastien, Jacques 3 21 c2 1 2 6 20<sup>a</sup> 20 22 23-  
 24<sup>a</sup> 25 26 28<sup>a</sup> 28 c4; 4 3 4 2  
 Bastien, Jeannine Landry- 1 22<sup>c</sup> 3; 2 c2; 3 c1  
 c2 c2 1 2 6 20 26 c4; 4 c2 3 4  
 Bastien, Natacha 3 20  
 Bastien, Philippe 3 6  
 Bédard, Alphonse 4 10  
 Bégin, Nazaire 2 19  
 Bélair, Manon 4 4  
 Bélanger, Antoine M & Mme 1 6  
 Bélanger, Elizabeth 1 29  
 Bélisle, Guy 2 3 4  
 Béliveau, Jacques 3 8  
 Bérubé, Marc 1 6; 3 7; 4 10 14  
 Beaudry, Jeanne 3 21  
 Beauharnois, Marquis de 2 27-32<sup>a</sup>  
 Beaulieu, Bruno 2 19  
 Beaulieu, Claude 2 1  
 Beaulne, Michel 3 26  
 Beaulnes, Cyrille 3 35  
 Beaulnes, Léon 3 35  
 Beaupré, Luc 4 12  
 Beauregard, Marie 2 16  
 Beauvais, Anne 1 31  
 Beauvais, Pierre 1 31  
 Bellavance, Lucien 2 19  
 Benoît XIV 3 13  
 Benson, Alicia Murray- 1 19, 21<sup>a</sup>, 35; 2 4  
 Benson, Allen M & Mme 1 6  
 Bergeron, Jean-Guy 2 3 4 26  
 Berthelet, Marie-Dossé 3 32 33  
 Berthelet, Simon 3 32  
 Bertrand, Isidore 3 35  
 Bertrand, Jacques 3 6  
 Beullac 3 11  
 Bibliothèque de Montréal 3 6  
 Bilodeau, Benoît 1 3<sup>2a</sup>  
 Binette, Cécile 3 6  
 Binette, Henri 3 7; 4 11  
 Binette, Magloire 4 11  
 Binette, Rémi 2 3<sup>a</sup> 4<sup>a</sup>  
 Bisson, Marie-Olive 1 28  
 Bisson, Michel 1 28  
 Blackburn, Murielle 1 19  
 Blais, Arsène 2 19  
 Blais, Louis-Philippe 2 19  
 Blanchet, Henrio 4 30  
 Boileau, Alcide 4 10  
 Boileau, Elzéar 4 19  
 Boileau, Ludger 4 10  
 Boileau, Norbert 4 19  
 Boileau, Xavier 4 11  
 Boileau, Willie 4 19  
 Boily, Casimir 2 19  
 Bonspiel, Gerry 1 29  
 Borne, Jacques 3 26  
 Boudrias, Gérard 1 11, 12  
 Boudrias, Rhéal 1 11  
 Bourgault, Jacques 1 1, 2, 5, 5, 35; 2 3  
 Bourgault, Lise 2 3  
 Bourgault, Médard 1 5  
 Bourgault, Marie-Rose 1 5  
 Bourget, Ignace 2 14  
 Boutin, Cathrine 3 6  
 Boutin, Evariste 2 19  
 Boutin, Placide 2 19  
 Brosseau, Léandre 4 11  
 Brown, Evelyn M. 1 4  
 Breuel, Thomas 4 10  
 Brisebois, Félix 4 12  
 Brosseau, Léandre 4 21  
 Brunet, Joseph (ferme) 4 9  
 Bruchesi, Paul 2 17  
 Burns, John 1 30  
 Cadieux, J.A. 1 3  
 Cadieux, Pauline Marinier- 3 6  
 Campeau 3 16  
 Carrière, Adrienne Lauzon- 3 6  
 Carrière, André 4 11 20  
 Carrière, Clotilde 4 21  
 Carrière, Jean 4 20  
 Carrières, Lourdes 4 12  
 Chabot, Jean 3 8  
 Chanteloup 3 11  
 Charbonneau, Clément 2 19  
 Charbonneau, Cordélia 1 30  
 Charbonneau-Cree, Lyse  
 Charest, Joseph 1 3  
 Charest, Marcel 1 50  
 Charlebois, Gérard 3 8  
 Charlebois, Ovide 2 36  
 Chartrand, Michel 2 3<sup>c</sup>; 4 4  
 Chauviré, Etienne 2 15  
 Chené, Diane 3 8  
 Chené, François 3 36  
 Chené, Irène 3 6  
 Chené, Jeanne 3 8  
 Chené, Loretta Hébert- 3 7 36  
 Chené-Raynald, Germaine  
 Chénier, Antoine 4 19  
 Chénier, Antoine-Hyacinthe 3 16  
 Chicoine, Françoise Carrière- 3 8  
 Chouteau, Jean-Marie 2 15<sup>c</sup> 18 18  
 Clément, Hollis 4 10  
 Clément, Marguerite 3 32  
 Clément, Paul 3 26; 4 16  
 Cléroux, François 2 19  
 Cole, Anastasie 1 31  
 Cole, Heman 4 24  
 Cole, Laurent 4 24  
 Cole, Louis 4 24  
 Cole, Michel 1 31; 4 24  
 Collin 3 17  
 Comtois, Paul 2 12  
 Corbeil, Jean Bte 3 35  
 Corriveau, Adrien 2 19  
 Cossette, J.M. 2 c1 62  
 Cotret, Robert de 2 38  
 Côté, Jean-Marc 1 7  
 Coulombre, Gérard 2 19  
 Couturier, Joannes 3 11  
 Cree, Baptiste 4 24  
 Cree, Béatrice 4 24  
 Cree, Carol 2 3  
 Cree, Hilda 2 3  
 Cree, Isabelle 3 8  
 Cree (Arihron), Jacob 4 24  
 Cree, Lysane Kawennotie 1 36, 52  
 Cree, Lyse Charbonneau- 1 22 3 52; 2 c2 4; 3  
 c2 6  
 Cree, J.-Robert 1 52; 3 6  
 Crête, Edmée 1 49  
 Cuoc 3 32  
 Cusson, Marcel 4 4<sup>2</sup>  
 D'Ailleboust des Musseaux, Charles 3 15  
 D'Ailleboust d'Argenteuil, Pierre 3 15  
 Danaïs, Auguste 2 19  
 Daoust, Marcel 1 3  
 Dagenais, Jacques 3 22  
 Dagenais, Jean 2 1 38; 4 16  
 Dagenais, Lucien 3 22  
 Dagenais, Madeleine Villeneuve- 3 6  
 Daoust 4 11  
 Daoust, Lilian Griscti- 3 7  
 Daoust, Marie 4 14  
 Décarie, Robert 2 19  
 Delorme, André 4 11  
 Demers, Marcel 2 3 4; 4 5-6<sup>a</sup> 6 14  
 Denis, Michel 2 19  
 Denys, Joseph 1 30  
 Denys de la Ronde, Marie-Louise 2 13; 3 15  
 Derooy-Pineau, Françoise 2 37  
 Deschamps, Gaston 2 19  
 Desmarais, Marie-Ernest 2 19  
 Desnoyers, Louise 3 28 28  
 Désormeaux, Diane 4 16  
 Desrivères, Eustache 3 16  
 Desrochers, Dominique 2 19  
 Desrochers, Joseph 4 21  
 Dicaire, André 3 26<sup>a</sup> 26  
 Dicaire, François 4 22  
 Dicaire, Joseph 4 22  
 Dicker 4 19  
 Dicker, Abraham 3 32  
 Dicker, David 4 24  
 Dicker, Marguerite 4 24  
 Diné, Gabrielle Chené- 3 7  
 Dion, Maurice 2 19  
 Dominique, Cécile Richard- 3 8  
 Doré, Félix 3 35  
 Doucet, Camille-Antonio 2 1 15 18  
 Dourte, René 1 6; 3 8  
 Drouin, Vincent 4 11  
 Dubois, Marie-france 4 4<sup>2</sup>  
 Dubois, Eugène 4 1 20  
 Dubuc, Carole 4 4<sup>c</sup>  
 Dufour, Suzanne 1 12  
 Dumoulin, Germain 4 19  
 Dumoulin, Sylvain 1 c2<sup>2</sup> 3; 2 c2<sup>2</sup> 4; 3 c2<sup>2</sup> 6; 4  
 c2<sup>2</sup> 1 14 c4  
 Duplessis, Gilles 3 7  
 Duplessis, Maurice 3 21  
 Dupuis, Claudette 1 12, 24<sup>a</sup>  
 Dupuis, Johanne 4 16  
 Dupuis, Paul 3 30  
 Dupuis-Mailhot, Stella  
 Duquette, Jean 3 6  
 Durocher, Pierrette 4 11

- Elizabeth II 1 52  
 Emonet, Louis-de-Gonzague 2 15  
 Etienne, Debbie 1 52  
 Etienne, Mavis 2 3  
 Etienne, Shawna Auwenhokon 1 52  
 Fabre, Edouard-Charles Mgr 2 14 15  
 Fahousouanne 2 29  
 Faucher, Julien 2 19  
 Fauteux, Noël 4 11  
 Filteau, Jean-Baptiste 2 19  
 Fontaine, Fleurette Maisonneuve- 4 9  
 Fortier, Charles 3 35  
 Fortin, Bruno 2 19  
 Fournier, Claude 3 30  
 Frontier, Jean-Charles 3 12  
 Gaboury, Pacôme 2 1 11 12 16-17<sup>a</sup> 20  
 Gabriel, Dean 4 15  
 Gabriel, Harvey 4 15  
 Gabriel, Liliane Martel- 3 8  
 Gadbois, Philippe 2 19; 4 c2  
 Gagnon, Cyrille 2 11  
 Gagnon, Marcelle St-Louis 3 7  
 Gagnon, Solange 3 8  
 Galataci ou Galataa, Marie-Angélique 4 23  
 GalensRotou 2 29  
 Ganonsakahenion, Marie 4 23<sup>3</sup>  
 GariBio, François 2 33  
 Garontouanen 2 28 29  
 Gascon, Albert 2 19  
 Gaspé, Danny 4 15  
 Gaspé, Jean-Baptiste 1 31  
 Gaudin, Jean-Baptiste 2 15  
 Gaudry, Roger 2 38  
 Gay, Michel 2 13; 3 10  
 Gélinas, Gratien 3 1 2 8 26 26 29-30<sup>a</sup>; 4 3  
 Germain, Jean-Claude 4 27  
 Girard, Yves 2 19  
 Girard-Solomita, Monique 3 28<sup>a</sup>  
 Girardi, Cécile Quirion de- 3 8  
 Godbout, Adélard 2 12  
 GonBagarenrati, Thérèse 4 23  
 Gon8aiaiki 2 34  
 Gosselin, David 2 19  
 Grand'Maison Héliène Lanthier- 3 7  
 Grand'maison, Joseph 3 33  
 Grand'maison Oslas 3 33  
 Gratton, Gustave 2 19  
 Gratton, Louise Lacoste- 3 7  
 Grégoire, Paul 4 5  
 Grenier, Claude 4 6 7-8<sup>a</sup>  
 Grenier, Daniel 1 10,12,19  
 Grignon, Claude-Henri 3 6  
 Grimard 1 24  
 Groulx, Jean Bte 3 35  
 Guay, Nancy Landriault- 3 6  
 Guernon dit Belleville 3 12 13  
 Guérard, Yvane Fournier 3 6  
 Guertin, Henri 3 6  
 Guichard 2 35  
 Guilbault, Claude 3 21  
 Guimond, Louis-Philippe 3 7; 4 30  
 Guindon, Jean-claude 4 16  
 Gustyn, Rose 3 34; 4 24  
 Guyart, Marie 2 37  
 Hamelin-Lalonde, Claude 4 16  
 Hamilton, Harold 1 31  
 Hamilton, Raymond 1 24  
 Hankotong8as, Ignace 2 34  
 Harbour, Adélard 4 12  
 Harbour, François 1 3  
 Hardy, Marcel 1 3  
 Harel, Bruno 4 14  
 Heasley, Don 1 50  
 Hébert, Maurice 1 4  
 Hendéry et Leslie 3 12  
 Hilaire (René Laurin) 2 1  
 Hubert, Jean-François 2 14  
 Humbert 4 12 19 20  
 Husereau, Marie-Ange Grand'Maison 3 7  
 Husereau, Mariette Legault 3 7  
 Husereau, Monique Landry- 3 7  
 Hyacinthe, Marie-Ange 1 6  
 Introcaso, Pascal 2 19  
 Jackson, Don 1 13  
 Jacob, François 3 12  
 Jacobsen, Sheila 4 15  
 Jacobson, Rose 1 18,20  
 Jacques Cartier 4 9  
 Jeanne dit Carrière, Ursule 4 19  
 Jean-Baptiste, Dom 22 14  
 Jérôme, Jean-Marc 2 19  
 Jewison, Normand 3 30<sup>7</sup>  
 Joannet 2 11  
 Jobard, Antoine 2 15  
 Jodoin, Marcel & Marguerite 3 7  
 Joncas, Rose-Marie Chené- 3 7  
 Joubert, Germaine 1 24  
 Jovenet, Jean 3 12  
 Juin, Alphonse 2 16 20  
 Kahentiron, Charlotte 1 28  
 Kaheroton, Thomas 2 34  
 Kahetononta, Anne 4 23  
 Kakek8e, Cécile 2 34  
 Kakikek8e, Cécile 3 33; 4 22  
 Kak8irahes, Marie 2 34; 3 31  
 Kamihiarons, Joseph 3 32  
 Kanag8ine, Anne 4 22  
 Kanak8ijostha, Catherine 3 33  
 Kanansote 3 32  
 Kanasatirhon, Ignace 4 22  
 Kanatires, Agathe 2 34  
 Kanato, Simon 4 25  
 Kanatsiaks, Véronique 3 31 32 33; 4 25  
 Kanatsiohare 3 31  
 Kana8aention, Michel 4 22  
 Kana8ato, Charles 3 31  
 Kanetagon, Louis 4 22  
 Kanetakonke, Pierre 2 33  
 Kane8athon, Catherine 2 34  
 Kane8atirhon (Wahta), Thomas 1 28; 4 22 23<sup>2</sup>  
 Kanienkoton, Jean-Baptiste 2 33  
 Kanienkoton, Marianne 2 33  
 Kannarakenne, Pierre 2 34  
 Kannhohisen, Monique 4 23  
 Kanontusa, Marie-Joseph 4 23  
 Karako8anen, Ignace 4 234  
 Karak8enta, Marie-Madeleine 2 33  
 Karenharong8as, Cécile 2 34  
 Karenharonk8as, Marguerite 3 33  
 Karhateni 1 28  
 Karienta, Marie 4 22  
 Karientha, Cécile 2 33  
 Kari8aksata, Catherine 2 34  
 Kari8iio, François 3 31  
 Karonhiatsikoa, Laurent 2 33  
 Karonnens, Elisabeth 4 23  
 Kateri Tékakwhita 1 c1,1,4<sup>a</sup>; 2 3 4; 3 12  
 Katsitsiaronk8as, Marguerite 1 28  
 Katsitsienha, Marie 3 32  
 Ka8ennahesta, Agnès 2 34  
 Ka8ennaien, Anastasie 2 35<sup>2</sup>  
 Ka8ennotas, Angélique Rose 4 22  
 Ka8ennotie, Cécile 2 34 35<sup>a</sup>; 4 22 23  
 Ka8inethon ou Kasinetha 4 22  
 Ka8inosen, Marguerite 4 23  
 Kena8ite, Thérèse 2 33  
 Kentiok8en, Toussaint 1 28  
 Kersmaekers, Martin 3 7  
 Ketanatochen, Hyacinthe 1 30  
 Kisensik, Laurent 4 22  
 Kon8aha8enhase, Marie Joseph 4 23  
 Kon8a8ennori, Anne 1 28  
 K8ak8irohon, Marguerite 4 22  
 K8anonsisage, Marie 4 22  
 K8anon8e, Catherine 4 22  
 Labelle, Mathias 2 19  
 L'Alliance Autochtone Communauté 71 3 8  
 L'Archevesque, André 4 10  
 La Société généalogique de Québec 3 8  
 Laberge, Antoine 4 20  
 Laberge, Antoinette Mercier- 2 38; 3 3 5 6; 4 30  
 Laberge, Hormisdas 1 30 37  
 Laberge, Paul-Emile 2 37; 3 3 5; 4 30  
 Laberge, Paul-Emile M & Mme 1 6 38  
 Laberge, Zéphir 2 37  
 Labonté, Annette 1 29  
 Labonté, Joseph 1 29  
 Labrosse, Raphaël 3 7  
 Lacan 4 19  
 Lacasse, Adrien 2 19  
 Lacasse, Emma 1 29  
 Lacasse, Jacques 3 35  
 Lachapelle, Louis 2 19; 4 18  
 Lacroix 4 10  
 Lacroix, François-Xavier 4 19  
 Lacroix, Israël 4 20  
 Lacroix, Jean-Baptiste 4 19  
 Lacroix, Joseph 4 10  
 Lacroix, Ludger 4 21  
 Lacroix, Marcien 4 19  
 Lacroix, Olivier 4 10  
 Ladouceur, Délica 3 21  
 Ladouceur, Germain 2 19  
 Ladouceur, Philippe 2 19  
 Lafleur, Annette 1 29  
 Lafleur, Jean-Baptiste 4 10  
 Lafleur, Hormisdas 1 30  
 Lafontaine, Urgel 1 28 29; 3 14 32 33  
 Laforce, Joseph Atsienhaienton 3 34  
 Laforce, Martha 3 34  
 Lafrance, Germaine Léger- 3 7  
 Lalonde, Gilles 4 4  
 Lalonde, Jean Bte 3 35  
 Lalonde, Joseph 1 3  
 Lalonde, Pierre 1 3  
 Lalonde, Rachel 4 12  
 Lalonde, Yvette Cadotte- 3 7  
 Lamanque, Joseph 4 21  
 Lamanque, Olive 4 21  
 Lamanque, Olivier 4 20  
 Lamanque, Toussaint 4 21  
 Lamer, Marguerite 1 30  
 Lamouche, Michelle 4 15  
 Lamouche, Olivier 4 20  
 Lanctôt 3 28  
 Landreville, Gilles 4 16  
 Landry, Jean-Guy 1 c4  
 Landry-Bastien, Jeannine 1 c2<sup>2</sup> 3; 2 c2 4; 3 c2  
 c2 1 2 6 20 26 c4; 4 c2 c4  
 Langevin 4 19  
 Langevin, Eugène 2 36  
 Langevin, Louis-de-Gonzague 2 1 2 36<sup>a</sup> 36  
 Lanoix, Fabien 2 19  
 Lanthier, Evelyne T 29  
 Lanthier, Félix 4 10  
 Lanthier, Laurence 1 6  
 Lanthier, Louise 1 30  
 Lapensée, Pierre 3 8  
 Lapierre, Louis-Joseph 2 19  
 Lapierre-Homier, Denis 4 T8  
 Laragethe, Cécile 2 35  
 Larivière, Ron 1 13  
 LaRocque, Irène 2 36  
 LaRocque, Réjean 4 16  
 Latour, Sam 3 30  
 Laurin, Calixte 4 11  
 Laurin, Denis 1 46 47  
 Laurin, René ( P. Hilaire) 2 1 19  
 Laurin, Yves 3 7  
 Lauzon, Delphé 3 7  
 Lauzon, Hélène 1 20  
 Lauzon, Hermas 3 22  
 Lauzon, Hilaire 4 10  
 Lauzon, Léon 4 21  
 Lauzon, Ida Larocque- 3 8  
 Lauzon, Mimi 4 16  
 Lauzon, Michel 1 6; 3 7  
 Lavallée, Étienne 4 4  
 Lavigne, Anne-Marie 3 8  
 Le Guen, Hamon 3 11; 4 12  
 Leblanc, Jean-Baptiste 2 11  
 Leblanc, Louis 4 11 20  
 Lebrun 2 35  
 Lebonnois, Jean-Philippe 3 36  
 Lebonnois, Véronique 3 36  
 Leclair 4 19  
 Leclair, Gilbert 2 19  
 Leclerc, William 2 33<sup>3</sup> 35; 4 21  
 Lefebvre, J. 4 19 21  
 Lefebvre, Daniel Joseph 3 18  
 Lefebvre, Madeleine 3 8  
 Lefebvre, Nicolas 3 11  
 Lefebvre, Thérèse 1 18  
 Lefort, Bertrand 2 19  
 Lefort, Liette Benson 1 21  
 Lefort, Pierre 1 21  
 Legault, Athanasie dit Deslauriers 4 10  
 Legault, Claire Chené- 3 7  
 Legault, Joseph 3 35  
 LeMay, Guillaume 2 1 15  
 Lemay, Léo 2 22  
 Lemire, Luc 4 16  
 Lemire, Marie-Jeanne Trotter 3 6  
 Lemire, Richard 4 16  
 Leroux, Michel 4 4  
 Léger, Jean-Pierre 3 7  
 Léger, Paul-Emile 4 7  
 Lépine, Pierre 2 33  
 Lépine, Thérèse 3 7  
 Létourneau, Noëlla Richard- 3 7  
 Lestranges, Augustin de 2 14  
 Létourneau, Noëlla Richard- 2 38  
 Lévesque, René 2 4  
 Loir, Guillaume 3 12  
 Louis XV 3 12 13  
 Louis-Marie P. 3 21  
 Maeder, Helga 3 8  
 Magnan, Vincent 2 19  
 Mailhot, Christian 1 c2 3 49-50a 50a 51<sup>a</sup>; 2 c2  
 4; 3 c2 6 29-30<sup>a</sup>; 4 c2 25<sup>a</sup> c4  
 Mailhot, Eddy 3 6 3 6  
 Mailhot, Stella Dupuis- 1 c2<sup>3</sup> 3; 2 c2<sup>2</sup> 4 36 37;  
 3 c2<sup>2</sup> 6; 4 c2<sup>2</sup> 3 14 c4  
 Mailhot, Sylvain 2 19  
 Mainville, Francine T 50

## Maisonneuve 3 15; 4 9

Makougane 2 32  
 Malette, Hertel 1 29  
 Marie de l'Incarnation 2 37  
 Marinier, Corinne 4 10  
 Marinier, Hélène 4 12  
 Marinier, Louise Chouinard- 3 7  
 Marinier, Noëlla 3 7  
 Marinier, Norma Benson 1 21  
 Marinier, Paul 1 21  
 Marinier, Pierre 1 3; 3 8  
 Marinier, Pierre II (Herméring) 4 11 12 20  
 Marinier, Pierre II 4 11 20  
 Marinier, Raoul 4 12  
 Marinier, René voir Fonds  
 Marinier, Roger 1 40,47; 3 7; 4 14  
 Marinier, Yan 1 21  
 Martin, grand chef iroquois 3 31 32 33  
 Martin Ononsa8enrate chef des descendants  
 suivants  
 Martin, Christine 3 31; 4 25 (Satekaierha)  
 Martin, Clara 3 34  
 Martin, Daniel 3 32  
 Martin, Dorothy 4 24  
 Martin, Elizabeth 3 31  
 Martin, Eugène-Thomas 4 24  
 Martin, Eugénie 3 32  
 Martin, Evelyn 4 24  
 Martin, Félix 3 33 34; 4 24  
 Martin, Gabriel (Soriho8ane) 3 31 32 33  
 Martin, Joseph Lanwelyn 3 34  
 Martin, Justina 1 34; 3 32  
 Martin, Laura 3 34  
 Martin, Martin (Kaletton) 3 31  
 Martin, Martin 3 33 34  
 Martin, Martin-Walter 3 34  
 Martin, Martine (Kasennakenha) 3 31; 4 25  
 Martin, Mary 3 33; 4 24  
 Martin, May 3 34  
 Martin, Michel 3 31 33 34; 4 24  
 Martin, Michel 3 34  
 Martin, Monique 3 31  
 Martin, Myrielle 3 34  
 Martin, Pearly 4 24  
 Martin, Rosanna 3 33; 4 24  
 Martin, Rebecca 3 33; 4 24  
 Martin, Rose-Hélène 3 34  
 Martin, Ruby 3 34  
 Martin, Thomas 3 33; 4 24  
 Martineau 3 30  
 Masson 4 10  
 Masson, Annette Dagenais- 3 7  
 Masson, Charles 4 20  
 Masson, Gérard 3 7  
 Masson, Guy 4 10  
 Masson, René 3 7  
 Masson, Salvini 4 20  
 Mathieu, Bernard 2 19  
 Maurault, Olivier 2 14  
 Méthot, Evangéline 4 27  
 Meilleur, Jean-François 3 8  
 Mercier, Marcel 3 6  
 Mesnard 3 10  
 Michaud, Nicolas-Tayout 2 17 19  
 Ministère, Loisir, Chasse et Pêche 3 6  
 Moise, Jacques 1 30  
 Mokate8e8et 2 33  
 Mokdji8anok8e, Marie-Angélique 4 23  
 Mondor, Rachel Chené- 3 6  
 Mondoux, Narcisse 3 30  
 Montour, Adam 1 31  
 Moore, Kermot A. 1 11,13,16,35  
 Moreau, Louis-Zéphirin 2 36  
 Moreau, Yvon Dom 1 3; 2 1 2<sup>2</sup> 17 19 21<sup>a</sup>; 3 3  
 4  
 Moffesi, Robert 2 19  
 Morneau, Rosaire 2 19  
 Mozart 1 51  
 Mulder, Gilbert 2 19  
 Murray, Annette Richard- 1 29; 3 7  
 Nadeau, Hector 2 22  
 Nakijikok8e, Marie-Angélique 4 22  
 Nakougane 2 30 32  
 Nelson, Clyde 4 15  
 Nelson, William 4 15  
 Nincheri, Guido 3 11  
 Nioherasa, Bernard 4 22  
 Nipinikijik, Antoine 4 25  
 Nissintanne 2 28  
 Normant, Ludovicus 3 11  
 O'Kane Liliane Legault- 3 7  
 Odent, Frank 3 7  
 Odilon, (Tardif) 2 22  
 Oger, Antoine 2 1 10 15-16<sup>a</sup> 20

## Olier 3 14

Oigny, Odette 3 30  
 Onerato8anen, Joseph 4 23  
 Onarotoha, Michel 1 28  
 Ononsa8enrate voir Martin 3 31-34; 4 24-25  
 Ononsa8enrate, Martin 3 31  
 Onong8irohon, Marie 2 34  
 Onontiennes 2 29  
 On8a8ennanison, Joseph 4 22  
 On8enno8anen, Charles 4 23<sup>2</sup>  
 O8ennanot, Thomas 4 22  
 Oronhienhase, Anne 4 22  
 Osemenha8i, Anastasie 1 28,30  
 Osenhagethe, Michel 4 22  
 Otaji8adji8anoke, Marie-Anne 4 25  
 Oticik8ekigikok8e, Marie-Anne 3 33  
 Ouellette, Eugène 4 11 20 21  
 Ouellette, Jean 1 3; 4 16  
 Ouellette, Lise Carrière- 3 8  
 Ouimet, J.W. 1 3  
 Pacôme Dom voir Gaboury  
 Pagé, Antoine 3 35  
 Pagé, François fils 3 35  
 Pagé, François père 3 35  
 Pagé, Hermas 3 35  
 Pages, André de 1 2<sup>2</sup> 3 28,31<sup>a</sup> 39-48<sup>a</sup>, 2 32<sup>2</sup>  
 1 4 5-13<sup>a</sup> 33-35<sup>a</sup>, 3 32<sup>2</sup> 1 2 7 9-19<sup>a</sup> 81-83<sup>a</sup>  
 35<sup>a</sup>; 4 32<sup>2</sup> 4 9-14<sup>a</sup> 19-21<sup>a</sup> 22-23<sup>a</sup> 24-25<sup>a</sup> c4  
 Painchaud, Marie Marinier- 3 7  
 Panisset, Andrée Harbour 3 7  
 Papino, François 3 33  
 Paquette, Marie-Marthe 1 6  
 Paquette, Venant 2 24  
 Paquin, Roger 2 4  
 Paquin, Yvon 3 6  
 Pariseau, Claude 2 2 37 38; 3 3 4  
 Patry, Napoléon 4 9  
 Patry, Ronald 3 21  
 Patry, Yvan 2 38; 4 16  
 Patterell, Ernest 4 24  
 Patterell, Hélène 4 24  
 Patterell, Irène 4 24  
 Patterell, Irénée 4 24  
 Paul, Rhéal 1 12,13-15<sup>a</sup>  
 Payette, Alain 3 21  
 Payment, Toussaint 3 35  
 Pelletier, Bernard 2 19  
 Pelletier, Maurice 2 19  
 Peltier, Jerry 4 15  
 Perrault 3 10 11  
 Pfemeter, Arnold 2 19  
 Picard, André 2 19  
 Picquet, François 3 9 10 12; 4 13  
 Pineau, Françoise Dero- 3 8  
 Pominville, André 3 7  
 Pominville, Fiore Boileau- 3 7  
 Pominville, Ginette Levasseur- 3 7  
 Pominville, Jean-Marc 3 6  
 Pominville, Joseph 3 8  
 Pominville, Michel 3 7 36<sup>a</sup> 36  
 Pominville, Noël 1 2 2<sup>a</sup> 3 3; 2 2<sup>a</sup> 4 4; 3 3 2  
 2 3 4 5 6 21-22<sup>a</sup>; 4 2 2<sup>a</sup> 4 9 11 14 17-  
 18<sup>a</sup> c4  
 Pominville, Paul 3 7  
 Pominville, Pierre 3 7  
 Pontbriand, Mgr 3 13  
 Pouspiet (Oubari-watère), Marie-Madeleine 1 30  
 Poussin, Nicolas 3 12  
 Presseault, Adélaïde 1 29  
 Presseault, Ferdinand 1 29  
 Presseault, Marie-Louise 1 28  
 Proulx, Gaston 4 16  
 Proulx, Germaine Vaillancourt- 3 6; 4 30  
 Proulx, Jules et Cécile 3 6  
 Proulx, Michelle Charest- 3 8  
 Proulx, Raymond 3 6  
 Proulx, Robert 1 6  
 Quevillon, Adolphe 1 29  
 Quevillon, André 1 30,35  
 Quevillon, Carole 1 30  
 Quevillon, Daniel 1 30  
 Quevillon, Evelyn Lanthier 3 7  
 Quevillon, Hélène 1 29  
 Quevillon, Hélène 1 30  
 Quevillon, Isabelle 1 30  
 Quevillon, Jacques 1 6,30,35; 3 7  
 Quevillon, Jean-Louis 1 6,29,35  
 Quevillon, Joseph-Eldège 1 29  
 Quevillon, Joseph-Georges-Maurice 1 29,35  
 Quevillon, Joseph-Wilfrid-Lionel-Frém 1 29,35  
 Quevillon, Judith 1 29  
 Quevillon, Jules 1 29  
 Quevillon, Laurent 1 29  
 Quevillon, Marie-Annette 1 30  
 Quevillon, Marie-Oliva 1 28

## Quevillon, Micheline 1 29

Quevillon, Philippe 1 1,12,19,20,30,35; 2 3 4;  
 3 7  
 Quevillon, Pierre 1 30,35  
 Quevillon, Pierre M & Mme 1 6  
 Quevillon, René 1 29,35  
 Quevillon, René M & Mme 1 6  
 Quevillon, Richard 1 30  
 Quevillon, Sylvie 1 29  
 Quevillon, Thérèse 1 6,30,35  
 Quévillon, Georges 4 10  
 Quévillon, Gilbert 4 19  
 Quévillon, Thomas 4 19  
 Quinn, Lise 1 50; 3 1 20 26<sup>a</sup> 26 27<sup>a</sup> 28 28; 4 3  
 4  
 Ramesay M. de 2 27  
 Rancé, Abbé de 2 14  
 Raoul Olivier 2 22  
 Rasi8uo, François-xavier 4 22  
 Raymond, Florence 3 8  
 Raymond, Jean-Claude 3 7  
 Raymond, Léontine 3 6  
 Raymond, Noël 3 7  
 Raynald, Germaine Chené- 1 2<sup>3</sup> 3 52; 2 2<sup>2</sup>  
 4; 3 32<sup>2</sup> 6; 4 32<sup>2</sup> 9 10 14 c4  
 Raizenne 4 11 19  
 Remaud, Françoise Périllard 3 7  
 Rembrandt 3 11  
 Renaud, Christiane 1 20  
 Renaud, Ernest 4 10  
 Renaud, Yves 4 16  
 Resington 4 11  
 Richard, Angèle Savard- 3 8  
 Richard, Cécile 1 30  
 Richard, Clément 4 12  
 Richard, Frances Gaspé- 3 8  
 Richard, Joseph 1 6  
 Richard, Paul M & Mme 1 6  
 Richard, Marie-Madeleine-Jeannine 1 30  
 Riel, Andrée 3 8  
 Rivest, Marguerite 1 36,49-50<sup>a</sup>  
 Robert, Louis-Philippe 2 19  
 Robinson, Francis 1 13  
 Robson, Hilary 2 19  
 Rodrigues, Ignace H. 3 35  
 Roger, Père 2 22  
 Roquebrune dit Laroque, Louise 4 11 20  
 Rositagon, Pierre 3 32  
 Roupe 2 34<sup>a</sup>; 4 22<sup>a</sup> 23<sup>2</sup>  
 Rousseau, René 2 16  
 Rousselot, Victor 2 9 14 15 18  
 Roussin (Arosen), Marguerite 3 31  
 Roy, André 2 19  
 Roy, Gabrielle 3 30  
 Roy, Gaston 1 2<sup>2</sup> 3; 2 2<sup>2</sup> 4 22-26<sup>a</sup>; 3 3 2 7  
 Roy, J.-Edmond 4 28-29<sup>a</sup>  
 Roy, Pierre-Georges 4 28-29<sup>a</sup>  
 Rubens 3 11  
 Sagou8ata (Dicaire), Félix 4 23  
 Sako 3 31; 4 25  
 Sakoie8aton, Thomas 2 34  
 Sakore8ata, Ignace 4 23  
 Saint-Cyr, Paul 2 19  
 Saiennataien, Mathilde 2 34  
 Salleri 1 51  
 Sanatien, Ignace 4 23  
 Sanonses, Joseph 2 33  
 Saontagerag8en, Lazare 4 22  
 Sarrazin, Jacques 3 8  
 Sarrazin, Léopold 2 23 26  
 Sarrazin, Michelle 1 20  
 Sarrontouens 2 28  
 Sasennousnen 3 29  
 Sategaurha, Catherine 4 22  
 Satehasennioton, Ignace 4 23  
 Sauriol, Pauline 3 7  
 Sauvage, Jacques Pierre 2 34  
 Sauvageau, Fidèle Dom 1 3; 2 1 17<sup>a</sup> 19 38; 3  
 3 4  
 Sauvé, Arthur 2 12  
 Sauvé, Hyacinthe père 3 35  
 Sauvé, Paul 3 21  
 Savard 1 24  
 Savard, Guy 1 11  
 Sa8ethio, Amable 4 23  
 Seamont, Frank 1 13  
 Schindler, J. 3 12  
 Setsia8enses, Joseph 4 22  
 Sicard (père) 2 11  
 Simard, Thérèse Masson- 3 6  
 Simon, Adélaïde 3 6  
 Simon, (Frank Tiwisha) 1 30  
 Simon, Clarence 4 15  
 Simon, Denis 4 15  
 Simon, Jean-Paul 1 32-34<sup>a</sup>; 2 3 4; 4 30



- Simon, Joseph-Adélaïde-Rolland 3 32  
 Simon, Joseph-Hubert-Henri 3 32  
 Simon, Marie-Bernadette 3 32  
 Simon, Marie-Eliza-Diana 3 32  
 Simon, Marie-Florence 3 32  
 Simon, Marie-Laure 1 34, 36; 2 3  
 Simon, Mathieu 1 34; 3 32  
 Simon, Michel 3 32  
 Skaion8io(u), Joseph 2 34 35<sup>5</sup>; 4 23  
 Skanaieho, Anne 4 23  
 Sogeto8anen, Joseph 4 22  
 Sonatsiu8ane, Thomas 4 22  
 Sonnonrio 2 29  
 Sorba, André 1 30  
 Sorba, André fils 1 30  
 Sorba-Quevillon, Thérèse 1 6  
 St-Aubin, Noël 1 7  
 St-Benoît 2 14  
 St-Bernard 2 14  
 St-Denis, Elie 4 12 21  
 St-Denis, Joseph 4 12 20  
 St-Denis, Prudentienne Lafrance- 3 8  
 St-Gelais, Raymond 4 6  
 St-Jacques, Clémentine 3 33  
 St-Jacques, Gaston 3 7  
 St-Jacques, Hyacinthe 4 11  
 St-Jacques, Raoul fils 4 12  
 St-Jean-de-Rome, Mère 1 49  
 St-Laurent, Ghislaine Lauzon 3 8  
 St-Louis, Pierre 3 8  
 St-Pierre, Adélaïde 4 11  
 Taillefer, Jeannine 3 26  
 Talorhensere, Joseph 4 23  
 Tannarhen, Jean-Baptiste 4, 22  
 Tanny (Garonhiagero) 4 23<sup>5</sup>  
 Tanguay, raymond 3 6  
 Taronhianente, Etienne 4 23  
 Taunton, Bill 1 31  
 Ta8enta, Annie (Anna) 1 29  
 Ta8ente, Céline (Marie-Louise) 1 29  
 Ta8enta, Elodie 1 29  
 Ta8ente, Emilia 1 29  
 Ta8ente, Lazare 2 33  
 Ta8ente, Louis 1 28  
 Ta8ente, Marie-Anne 1 29  
 Teanon8okota, Michel 4 22  
 Teaton8entsiokoton, Charles 2 34  
 Tea8eakenrat, Joseph 1 28  
 Teha8erente, Ignace 4 22  
 Teiotgathe 4 22  
 Tekaha8itha, Marguerite 2 34  
 Tekahentag8as, Suzanne 2 34  
 Tekaiorente, Marie-Anne 4 22  
 Tekantonken, Anna Nicolas 3 32  
 Tekanon8ogen, Ignace 4 22  
 Tekari8as8en, Simon 4 22  
 Teka8elati8on, Amon 2 34  
 Teka8emmage, Catherine 4 22  
 Tekerhitak8en, François 1 28  
 Teon8atase, Thomas 4 22  
 Tesenrocks, Louise 4 22  
 Teshoten, Laurent 4 25  
 Tessier, Edgar 3 6  
 Tessier, Hyacinthe 4 11 20  
 Tessier, Pierre 4 11 20  
 Tessier, pierre fils 4 20  
 Te8ateken, Elizabeth 3 31; 4 23  
 Te8enniat, Anne 2 34  
 Te8ennitoken, Eustache 3 33  
 Tétraut, Gilles 3 26  
 Tétraut, Nicole 3 26  
 Thégaréhonté 2 29  
 Thivierge, Benoît 2 19  
 Tiarentiron, Joseph 2 33  
 Tiaskate, Joseph 3 32  
 Tia8a8ison, Marguerite 4 22  
 Tiohentatie, Catherine 4 23  
 Tionao8e, Marie-Angélique 2 33; 4 23  
 Tiotket8k8en 1 28  
 Ti8arhate, Marie 4 22  
 Ti8esa (Richard), Joseph 1 28, 29, 30  
 Ti8esa (Richard), Joseph 1 29, 30  
 Ti8esa (Richard), Joseph-Louis-Georges 1 29  
 Ti8esa (Richard), Juliette 1 29  
 Ti8esa (Richard), Marie-Christine 1 29  
 Ti8esa (Richard), Paul 1 29  
 Ti8esa, Marie-Anne 1 28  
 Tiwasha 1 28  
 Tiwasha, Cécile 1 30  
 Tiwasha, Frank  
 Tiwasha, Léa 1 31  
 Tiwasha, Louise (Rowiss) Kon8atohebstenni 1 30  
 Tiwasha, Nancy (Anastale Owennakon) 1 30  
 Tiwasha, Ruth 1 31  
 Tiwasha, Toussaint Jean (Joseph) A8enakenrat 1 28, 30, 31  
 Tiwasha, Joseph Toussaint A8nnakenrat aussi Joseph Tsiotsiathe 1 31  
 Tracy, Marquis de 1 4  
 Tranchemontagne, R. 3 32  
 Tremblay, Gérard 2 8; 3 6  
 Trépanier 4 12  
 Trépanier, Aimée 3 21  
 Trépanier, Blanche 3 21  
 Trépanier, Eusèbe 3 21-22; 4 10 11  
 Trépanier, Jean-Paul 3 21  
 Trépanier, Louis 4 12  
 Trépanier, Pauline 3 21  
 Trépanier, Rosa 3 21  
 Trépanier, René 1 3; 3 2 21-22  
 Trépanier, Thérèse 3 21  
 Trotter, Lucien M & Mme 1 6  
 Trudel, Guy 2 19  
 Tsiatenharria, Thérèse 2 33  
 Tsiokerisen, Charles 2 33  
 Tsiolennon, marie 2 25  
 Tsiolahario, Christine 2 33  
 Tsiolaktu, Marie-Anne 4 22  
 Tsiori8en, Anne 4 22  
 Tsi8enrhon, pierre 4 22  
 Turcotte, Louis-Marie 1 c2<sup>2</sup> 1<sup>a</sup> 3 4<sup>a</sup>; 2 c2<sup>2</sup> 1<sup>a</sup> 2 3 4 4 14-18<sup>a</sup> 19; 3 c2<sup>2</sup> 1<sup>a</sup> 4 6; 4 c2<sup>2</sup> 1<sup>a</sup> 14 30 c4  
 Turcotte, Véronique 4 30  
 Vachon, Alexandre 2 36  
 Vaillancourt, Albert 4 30  
 Vaillancourt, Gilles 3 6  
 Van Den Hende, Roger 1 6; 3 7  
 Vallières, Marc 3 19 20  
 Vanier, Bénédict 2 19  
 Vanier, Georges 2 19  
 Vanier, Jean 2 2 38<sup>a</sup> 38; 3 3  
 Venne 3 11  
 Vernham, Ambroise 1 29  
 Vézina, Claude 1 47; 3 6  
 Vézina, Gilles 3 8  
 Villandré, Gaëtan 4 4  
 Villeneuve 4 19  
 Vischer, Nicolas 4 13  
 Wabibekek, Pierre 2 34  
 Watha voir Kane8atirhon  
 Watissarène, Régis 1 28  
 Wentha, Monique 1 28; 4 22 23<sup>2</sup>  
 Wobanakiak Kjiwidobait 1 7
- SUJETS**
- Abbaye Cistercienne 1 6; 2 c1 c2 14-21<sup>a</sup>  
 Abeilles 4 11  
 Accueil 3 20-  
 Actualités 4 30  
 Agniers 1 4  
 Agropur 2 1  
 Alcool 1 37  
 Algonquin 2 27-32; 3 14  
 Alliance Autochtone 1 1 9-10a 11<sup>a</sup> 13 16 20; 2 3  
 Alliance Autochtone des Métis et Indiens Sans Statut d'Oka 2 3 4  
 Alliance Autochtone du Québec logo 1 c4  
 Alliance Autochtone du Québec, Hull 1 6  
 Région 01 1 11 12 c4  
 Région 02 1 6 11 12 13-15<sup>a</sup> c4  
 Région 03 1 10 11 12 16-21<sup>a</sup> c4  
 Région 04 1 11 12 22-24<sup>a</sup> c4  
 Région 05 1 11 12 24<sup>a</sup> c4  
 Alliance Laurentienne des Métis et Indiens Sans Statut 1 11 13 16 22  
 Aquarelle 1 49 50  
 Arche de Jean Vanier 2 2  
 Archevêque de Montréal 2 15  
 Armoiries 1 c2; 2 c2; 3 c2; 4 c2  
 Autochtones 1 37; 3 3  
 Auto-cueillette 3 2 22 23-  
 Assemblée générale annuelle 1 3  
 Bandes Coleraine 1 9  
 Bandes Coucouche 1 9  
 Bandes Gaspé 1 9  
 Bandes Rocomont 1 9  
 Bandes Viger 1 9  
 Bannière des 5 Nations 3 13  
 Bibliothèque municipale 1 50  
 Bureau de direction 1 c2; 2 c2 4; 3 c2; 4 c2  
 Bureau de poste 4 12  
 Cadastre 3 35  
 Caisse Populaire d'Oka 1 6; 3 3 5  
 Calumet de paix 1 7, 8 20<sup>a</sup>; 2 4  
 Calvaire 1 41 42; 3 11; 4 12-  
 Canada (Le) 2 15  
 Centre de désintoxication 1 37-38<sup>a</sup>, 38  
 Champ de tomates 1 44  
 Chapelle 1 40 41  
 Chapitre Général 2 15  
 Chronologie indienne 2 33-35  
 Cimetière Lac Jim 1 15  
 Cimetière Lac St-Pierre 1 14  
 Cimetière Lac Vert 1 15  
 Cimetière d'Oka 3 17-  
 Cisterciens voir Trappistes  
 Commanditaires 1 c4  
 Commission Scolaire 2-Montagnes 1 3  
 Congrégation Notre-Dame, Soeurs 1 3; 2 8; 3 13 16  
 Conseil exécutif, Québec 1 6  
 Conseil de bandes 1 9; 4 15  
 Conseil de la Nouvelle-France 3 15  
 Conseillers 1 3  
 Conseillers paroisse d'Oka 4 16  
 Conseillers village d'Oka 4 16  
 Corporation Waskahagen Inc. Mistassini 1 6 14 24 25-26<sup>a</sup> 26  
 Courrier Deux-Montagnes 3 26  
 Crise amérindienne 1 1, 2, 3; 2 2  
 Croix 1 39-47<sup>a</sup>; 4 9  
 Cultivateur 2 1  
 Décès 2 37; 3 36; 4 30  
 Défi 91 3 36  
 Dessin 1 49 50  
 Diplôme d'honneur 3 3 4 5mét  
 Dix nations 1 9, 10  
 Donateurs 1 6 c4  
 Drogue 1 37  
 Droits aborigènes 1 11 16  
 École d'agriculture 2 11  
 École de Médecine Vétérinaire 2 2 12  
 École Honoré-Mercier 2 24  
 École Secondaire d'Oka 2 12 15  
 École Ste-Marguerite 3 17  
 Église d'Oka 2 3  
 Électricité 4 17  
 Exposition 3 22-  
 Famille: Ours, Torue, Loup  
 Ferme Chevalier (Terre Haute) 4 11  
 Ferme du Calvaire 4 19  
 Ferme Joseph Brunet 4 9  
 Ferme Lacroix 4 10  
 Ferme Les Mille Roches 3 2 21-22; 4 30  
 Ferme Mathers 4 10  
 Ferme Pomerville 4 11  
 Ferme St-Ambroise 4 11 20  
 Ferme St-Enfant-Jésus 4 10  
 Ferme St-Augustin 4 19  
 Ferme St-François-régis 4 10  
 Ferme St-Isidore 4 10 10  
 Ferme St-Jude 4 21  
 Ferme St-Sulpice 4 10  
 Ferme Ste-Croix 3 21; 4 11 20  
 Ferme Ste-Marie 4 21  
 Ferme Toussaint 4 21  
 Fermes Saint-Sulpice 3 21; 4 19-21<sup>a</sup>  
 Fêtes autochtones 4 28  
 Feu 2 10 11  
 Fonds René Marinier 1 40 41 43 45 47; 4 14  
 Forts 3 9  
 Frères Instruction Chrétienne 1 3; 2 22  
 Fromagerie 2 1  
 Généalogie indienne 1, 28-31; 3 31-34  
 Glace - coupe 4 17-18<sup>a</sup>  
 Gouvernement du Canada 1 11  
 Gouvernement du Québec 1 9 10 11 17; 3 21  
 Gymnase de l'école indienne 2 4  
 Habitation 1 13 25-26  
 Handicapés 2 2  
 Histo-Art 1 49-50<sup>a</sup> 3 29-30  
 Hurons 2 27 32; 3 14  
 Incendies 2 16  
 Institut Agricole d'Oka 2 1 2 12  
 Immobilière d'Oka 1 45  
 Indiens 1 9 40; 3 14  
 Indiens sans Statut 1 2  
 Iroquois 2 27-32; 3 14  
 Jamboree 4 15  
 Jésuites 1 4  
 Kahnawake Survival School 1 52  
 L'Action 4 15  
 L'Eveil 1 3  
 L'Herbier 2 12  
 La Concorde 1 3; 3 3  
 La Presse 2 38  
 La Source 4 14  
 La Victoire 3 3  
 Local 7 d'Oka 1 20<sup>a</sup>  
 Loi C-31 1 9, 10  
 Loi sur les Indiens 1 9, 10

Loisir, Chasse et Pêche 1 6 c4  
 Lys des Mohawks 1 4  
 Maires 1 3; 3 22  
 Maison Bédard 4 10  
 Maison Bérubé 4 10  
 Maison David Masson 4 11  
 Maison du gardien de barrière 4 10  
 Maison Le Boulengé 4 11  
 Maison «meunier» 2 1 9  
 Maison Municipale (village) 1 3  
 Maison Ouellette 4 11  
 Maison Principale F.I.C. Oka 1 6  
 Maison Raizenne 4 11  
 Manoir d'Argenteuil 3 15  
 Membres 1991 3 6-8  
 Métis 1 2,9  
 Maisons sulpiciennes 2 8-  
 Ministère Santé et Bien-être social 1 37  
 Mission du Lac 1 39; 2 13; 3 9-  
 Mission du saut-au-Récollet 2 13  
 Mohawk 1 8 37; 2 3 4  
 Moines d'Oka, photo 2 19  
 Moulin de la Baie 2 11  
 Municipalité Paroisse d'Oka 4 9 10 16  
 Municipalité village d'Oka 4 9 16  
 Musée des Abénakis 1 6  
 Musique 1 51  
 Nipissings 2 27-32; 3 14  
 Okami 1 1 3 4; 2 1 2; 4 3  
 Onen'to:Kon 1 37<sup>a</sup> 38  
 Paix 4 1 14 15  
 Paroles de Beauharnois aux Indiens d'Oka 2  
 27-32  
 Patrimoine bâti d'Oka 2 1 5-13<sup>a</sup>; 3 2 9-19<sup>a</sup>; 4 9-  
 14<sup>a</sup>  
 Peinture 1 49; 22-28  
 Petites Filles de St-Joseph 3 16  
 Photos - concours 3 24  
 Photos la Trappe 2 18 19 20  
 Pomiculteurs (ture) 3 22-28  
 Président (mot du) 1 2; 2 2  
 Prêtres de Saint-Sulpice de Montréal 1 6  
 Prière d'un Indien 1 6  
 Réserves 1 10  
 Résidence Bastien 3 c1  
 Robes Noires 1 4  
 Roi de France 2 13  
 Sacred Heart School of Montreal 1 52  
 Sage 1 18 19 21 27<sup>a</sup>  
 Sauvages 1 9  
 Secrétariat d'état du Canada 1 6  
 Seigneurie Lac des Deux-Montagnes 2 2 14  
 Semaine de l'histoire 4 25<sup>a</sup> 26-27<sup>a</sup>  
 Société d'Élevage du comté de Deux-  
 Montagnes 2 12  
 Société d'Histoire d'Oka 1 2 3 4 6 7 39 52; 2 2  
 13  
 Souvenir d'antan 1 32-34<sup>a</sup>  
 Statue de Kateri 1 c1,1,2,5,6 36; 2 3 3  
 Statue Vierge à l'Enfant 2 10 17  
 Sulpiciens (Messieurs de St-Sulpice) 1 39; 2 8;  
 3 15  
 Sûreté du Québec 1 3  
 Terre de Chez nous 2 12  
 Ti-Coq 3 29  
 Toile 3 10  
 Trappe Port-du-Salut 2 14  
 Trappistes 2 1 2 8-13<sup>a</sup> 14-21<sup>a</sup>; 3 3; 4 20  
 Union Catholique des Cultivateurs 2 12  
 Université de Laval 2 12  
 Université de Montréal 2 12  
 U.P.A. 2 12  
 Verger "Bastien" 3 1 2 22 23-28<sup>a</sup>; 4 4 30  
 Warriors 1 52

## LIEUX

Abbaye de Bellefontaine 2 9 14  
 Abbaye cistercienne La Trappe 1 3  
 Abitibi 1 11 12  
 Alma 1 24  
 Angleterre 1 52  
 Annonciation d'Oka 2 3  
 Argenteuil-Papineau 2 3  
 Asbestos 2 24  
 Baie Orité 3 14  
 Bécancour 1 12 17 18 19 21  
 Belgique 1 4; 3 8  
 Belleterre 1 12  
 Bryson 1 12  
 Brownsburg 2 24  
 Butte Saint-Sulpice 2 10  
 Cadillac 1 12  
 Camp Notre-Dame, article 2 22-24  
 Camp Notre-Dame, photos 2 25-26

Campbell's Bay 1 12  
 Cantons de l'Est 1 17  
 Cap-de-la-Madeleine 1 19  
 Centre Communautaire Kanesatake 1 2  
 Chapais-Chibougamau 1 12  
 Chapeau 1 12  
 Chapelle Kateri Tékakwhita 1 4  
 Charnier 3 14  
 Châteauguay 1 21  
 Chemin du Millieu 3 22; 4 10  
 Chemin Oka 1 c3<sup>a</sup>; 4 10  
 Chichachib 1 12  
 Chicoutimi 1 12 23  
 Chute aux outardes 1 12  
 Clarke City 1 12  
 Club de voile des Laurentides 4 11  
 Club Optimiste 4 10  
 Coleraine 1 7  
 Commonwealth 1 52  
 Commune 4 10  
 Côte Nord 1 11 12 22  
 Côte St-Michel 1 49; 3 18; 4 11  
 Dépositaires 1 c3; 2 c3; 3 c3; 4 c3  
 Bijouterie Lafrance  
 Dépanneur HO  
 Dépanneur HYE  
 Dépanneur WHOM  
 La Laiterie (Fermières)  
 Le Carrefour du Bricoleur  
 Le Magasin de La Trappe  
 Supermarché d'Oka METRO  
 Destor 1 12  
 Deux-Montagnes (ville) 1 6; 2 3 24  
 Domaine du Lac 4 10  
 Eglise abbatiale 2 18 19  
 Eglise d'Oka 1 2,4; 3 9-  
 États-Unis 3 8  
 Fort Coulonge 1 6,12  
 Fort Edouard 3 13  
 Fort Lorette 3 11  
 Fort Nécéssité 3 13  
 Fort Oswego 3 13  
 France 1 4; 2 9  
 Franquelin 1 12  
 Ganesataqué 2 30  
 Gaspé 4 9  
 Gaspésie 1 17  
 Gatineau 1 11 12 13; 2 24  
 Gatineau rivière 1 13  
 Godbout 1 12  
 Havre St-Pierre 1 24  
 Hôtel Reine Elizabeth 1 52  
 Hull 1 6 11 13 16 22  
 Ile de caribou 1 12  
 Ile du Grand Calumet 1 12  
 Joliette 2 24  
 Jonquière 1 12 23  
 Kahnawake 1 37 52  
 Kanatatonke Keteotenang 1 40; 3 10  
 Kanesatake 1 2 8 19 37 (28 appellations  
 diverses 48) 52  
 Kipawa 1 11 12  
 Kitchi Sipi 1 12  
 L'Islet-Caribou 1 12  
 La Macaza 1 12 13  
 La Prairie 2 22  
 La Trappe 2 c1 1 8-13<sup>a</sup> 14-21<sup>a</sup>  
 La Tuque 1 11 12 23  
 Labelle 1 11 12 13  
 Lac des Deux-Montagnes 2 12 27-32  
 Lac Georges 3 13  
 Lac Sagway 1 12  
 Lac St-Jean 1 11 12 22  
 Lachine-Caughnawaga 1 12  
 Lachute 2 24  
 Lacorne 1 12  
 Lasarre 1 12  
 Laurentides 1 11 22  
 Laval 1 12; 2 24  
 Les Escoumains 1 11 12  
 Loretteville 1 11 12 19  
 Louvicourt 1 12  
 Magog 1 12  
 Mairie du Village 3 16  
 Maison Bédard 1 3  
 Maison blanche 2 11  
 Maison Clément 4 9  
 Maniwaki 1 12 13  
 Mansfield 1 12  
 Maria 1 12 21  
 McWatters 1 12  
 Mistassini 1 6 12 23  
 Mistassini Post 1 12  
 Monongahéla 3 13  
 Mont La Mennais, Oka 3 22-26

Montée St-Isidore 4 9  
 Mont-Joly 1 12 17 21  
 Mont-Laurier 1 12  
 Mont-Royal 4 9  
 Montréal 1 6 11 12 16 17 21 22 37; 2 24  
 Moulin de la Baie 2 11  
 Nord-Ouest 1 22  
 Normandie 1 12  
 Normandin 1 23  
 Notre-Dame-de-Montréal, paroisse 2 14  
 Notre-Dame du Nord 1 12  
 Odanak 1 6,12 17  
 Oka 1 1 621 12 17 18 19 20 21 37 49; 2 1 5-  
 13<sup>a</sup> 22 24; 3 8  
 Ontario 3 8  
 Oka (village) 1 3  
 Ottawa 2 35  
 Outaouais 1 11 13 22  
 Outaouais rivière 1 13  
 Parc Paul-Sauvé 3 19; 4 13  
 Pentecôte 1 12  
 Pinède 3 18  
 Plaines d'Abraham 3 13  
 Pointe aux Anglais 4 9 11  
 Pointe-Bleue 1 12 19  
 Pointe-Calumet 2 24  
 Pointe d'Oka 1 39  
 Pointe Parson 3 10  
 Pontiac 1 11 12  
 Port Cartier 1 12  
 Presbytère d'Oka 3 9-  
 Quyon 1 12  
 Québec 1 6 22  
 Ragueneau 1 12  
 Ranch Archie Gabriel 4 10  
 Rang Annonciation 3 23; 4 9 11  
 Rang Ste-Germaine 3 22; 4 9 11  
 Rang St-Hippolyte 4 9  
 Rang St-Isidore 4 10  
 Rang St-Jean 4 11  
 Rang Ste-Sophie 2 8; 4 9 11  
 Rang Ste-Philomène 4 10  
 Rapide des Joachims, Ont. 1 6 12 13  
 Restaurant au Cap Rouge 1 c4  
 Rivière aux Serpents 3 10  
 Roberval 1 12 23  
 Rosemere 1 47  
 Route 344 2 8; 4 10  
 Rouyn-Noranda 1 12  
 Rue Annonciation 1 c3; 3 16; 4 11  
 Rue des Anges 3 15 16; 4 12  
 Rue Du Paigne 1 41 45 46  
 Rue Notre-Dame 1 c3; 3 14; 4 12  
 Rue St-André 3 15  
 Rue St-François-Xavier 3 9  
 Rue St-Jean-Baptiste 1 41; 3 14; 4 12  
 Rue St-Michel 1 2; 3 15  
 Rue St-Paul 3 9; 4 12  
 Rue St-Pierre 3 14  
 Rue St-Sulpice 1 41 45; 4 9  
 Rue Ste-Anne 3 9 15  
 Saguenay 1 11 22  
 Sault-au-Mouton 1 12  
 Sault-au-Récollet 3 16  
 Sault-St-Louis 2 34  
 Schefferville 1 12  
 Senneterre 1 12  
 Sept-Îles 1 12  
 Shawinigan 1 12 17 19 21  
 Shenectady 3 13  
 Sherbrooke 2 24  
 Six Nation Kanesatake Indian School 1 34  
 St-Eustache 1 6; 2 24  
 St-Félicien 1 12 23  
 St-François-de-Sales 1 12 23  
 St-Hyacinthe 2 1 36  
 St-Jean-sur-Richelieu 1 17  
 St-Jérôme 1 12 17 21  
 St-Jean Iberville 1 12 17  
 St-Jean-Longueuil 3 24  
 St-Jean-Port-Joli 1 1  
 St-Jérôme 2 24  
 St-Joseph-du-Lac 2 24  
 St-Michel-des-Saints 2 22  
 St-Nazaire 1 12 23  
 St-Placide 1 6; 2 24  
 St-Tite de Champlain 3 29  
 Ste-Gertrude 1 19  
 Ste-Thérèse 1 49; 2 24  
 Tadoussac 1 12 24  
 Témiscamingue 1 11 12 13  
 Trois-Rivières 1 4 11 12 16 17 18 19 21 22  
 Val d'Or 1 11 12 22  
 Val Paradis 1 12  
 Valleyfield 2 24

Village d'Oka 1 39 40 42 49; 4 9  
 Ville St-Laurent 1 49  
 Waltham 1 12  
 Wolinak 1 7 18

## ANNÉES

1091 2 14  
 1599 2 37  
 1619 4 13  
 1632 4 13  
 1637 3 12  
 1656 1 4  
 1660 1 4  
 1667 1 4  
 1672 2 37  
 1676 1 4  
 1677 1 4  
 1679 1 4  
 1680 1 4; 3 15  
 1684 3 12  
 1694 3 12  
 1697 3 12  
 1708 3 12  
 1711 3 15  
 1720 2 13; 3 16  
 1721 1 40 41; 3 10 14 21; 4 11  
 1727 1 40  
 1728 3 10  
 1733 3 14  
 1735 3 17  
 1736 3 12  
 1740 3 12  
 1741 2 27 30; 3 11  
 1742 3 11  
 1749 3 12  
 1753 4 13  
 1752 3 13  
 1756 4 13  
 1759 3 13  
 1763 3 12  
 1766 3 16  
 1769 3 16  
 1776 3 11  
 1780 4 13  
 1781 3 12  
 1785 2 1 9 11 16  
 1786 2 35  
 1787 2 11  
 1788 2 35  
 1789 2 11 14  
 1790 2 35  
 1792 3 12  
 1794 2 11 35  
 1795 2 14  
 1796 2 11; 3 17  
 1797 2 35  
 1800 2 14; 3 21; 4 19  
 1810 2 11; 4 12  
 1812 2 33  
 1813 2 33; 4 11 19 20  
 1814 2 34  
 1815 2 34; 4 19 22  
 1816 1 11; 4 12  
 1817 4 23  
 1818 4 23  
 1820 4 12 23  
 1822 4 19 18 23 2 18  
 1825 2 14 35  
 1828 4 19 20  
 1830 3 31  
 1835 3 31  
 1837 3 31  
 1839 3 12  
 1840 3 31  
 1841 2 14  
 1842 3 31  
 1846 3 31  
 1849 3 31  
 1850 4 11  
 1851 3 31; 4 25  
 1855 3 31  
 1859 2 14  
 1860 2 2 37; 3 3; 4 11 12  
 1862 4 11 20  
 1864 3 16  
 1865 3 33  
 1866 2 18; 3 31  
 1867 1 39 40; 4 20  
 1869 4 10 19 20  
 1870 2 14 24; 4 11  
 1872 2 14; 3 32; 4 11 20  
 1875 3 33; 4 12  
 1877 3 9 10 11  
 1878 3 10; 4 11 21

1880 2 2 14 37; 3 3; 4 11  
 1881 2 1 9 10 15 18; 4 20  
 1882 2 14; 4 21  
 1883 2 16; 3 10  
 1884 3 11 16 17; 4 11 19  
 1885 3 17 18; 4 19  
 1886 2 15 26; 3 16  
 1887 2 11 12 15; 3 10  
 1888 4 20  
 1889 2 10 15 18; 4 11 13 20  
 1890 4 11  
 1891 2 12 15 21; 3 32  
 1892 2 10 16  
 1893 2 10 12 14 16; 3 16 21  
 1894 2 10 16  
 1895 2 11 16 20; 3 12  
 1897 2 16  
 1899 2 10 16  
 1900 2 14  
 1901 2 16  
 1902 2 10 16; 4 20  
 1903 2 12; 3 21 33  
 1904 4 20  
 1905 1 41 2 16; 4 19  
 1906 2 10; 4 20  
 1907 3 12  
 1909 3 29; 4 21  
 1908 2 12; 3 21  
 1910 3 17  
 1911 2 37  
 1912 4 10  
 1913 2 17  
 1914 2 12; 4 11 19  
 1915 3 18; 4 11  
 1916 2 16 20; 3 32; 4 11  
 1917 2 16; 3 21; 4 11  
 1918 1 3; 2 10 11; 3 32; 4 19  
 1919 4 11  
 1920 1 3 3; 3 32  
 1921 1 3 2 36  
 1922 3 13 16 32; 4 10  
 1923 1 3 3; 4 10  
 1924 1 3 3; 3 21  
 1925 1 3; 2 18; 3 16 32; 4 10 11  
 1926 2 1  
 1927 3 32  
 1928 2 12; 4 7  
 1929 2 12 27; 3 29  
 1930 2 12 30; 4 12 19  
 1932 1 3; 3 11; 4 12  
 1933 1 3 3; 3 29  
 1934 1 3 49 2 16; 4 7  
 1935 1 3  
 1936 2 11 36; 3 21 29  
 1937 3 29; 4 10  
 1938 3 29  
 1939 1 43 44  
 1940 1 5; 4 7 10 12  
 1941 3 21 30; 4 10  
 1942 4 7 10  
 1943 3 21  
 1945 2 22; 4 5  
 1946 4 10  
 1947 2 12; 3 29  
 1948 1 3 2 11; 3 29  
 1949 1 3; 3 30; 4 7  
 1950 2 17 21 36; 3 21 30; 4 7  
 1951 2 16; 4 5  
 1953 4 10 11  
 1954 4 7 8  
 1955 2 14; 4 7  
 1956 1 5; 2 22; 4 5 7  
 1958 3 30; 4 7 8  
 1959 1 3; 3 30  
 1960 1 3 4 5; 2 21; 3 22 30; 4 10  
 1961 1 3  
 1962 2 12; 4 13  
 1964 1 3; 2 17 18; 3 3; 4 5  
 1965 1 3; 4 15  
 1966 3 30; 4 11  
 1967 3 30; 4 11  
 1968 3 30; 4 5 7 13  
 1969 3 30  
 1970 1 44; 2 21 22; 4 7 8 13  
 1971 1 13 25; 4 5 8  
 1972 1 11 13 16 18 20 22 25  
 1973 1 13; 3 30; 4 5 10  
 1974 1 3; 2 23 36 37; 3 3  
 1975 1 3 44; 3 21; 4 5 8  
 1977 1 11 13 20 22; 2 17; 3 22 23; 4 3 8  
 1978 1 22; 4 5  
 1979 1 19; 2 1 36; 4 5  
 1980 1 4 11 22; 4 5  
 1981 1 4  
 1982 1 25; 3 23; 4 8

1984 1 3 27; 3 23 30; 4 8  
 1985 3 30; 4 5 6  
 1986 1 14 37; 2 37; 3 30; 4 5 8 10  
 1987 1 4 20; 39; 2 1 36; 3 30; 4 8 9  
 1988 1 23; 2 1 38  
 1989 1 19; 2 1 23 38; 3 1; 4 6 8  
 1990 1 2 3 3 52; 2 1 17 19 38; 3 3 8 22 30  
 1991 1 3 24; 2 1 14; 3 2 3 6 22; 4 6 8 14  
 1992 4 14 26  
 IVe s 2 14  
 Xle s 2 14  
 XVIIe s 2 14  
 XVIIIe s 2 6; 4 9  
 XIXe s 2 10; 4 11

Mes excuses pour les oublis

Recherchiste: P. Louis-Marie Turcotte, o.c.s.o.

-----  
 Livre

Au Salon du Livre de novembre 1991  
 avait lieu le lancement du livre de M.  
 Gilles Boileau: **Le silence des  
 Messieurs Oka, terre indienne.**

=====

Au moment d'aller sous presse, nous  
 comptons 76 membres pour 1992.  
 Merci aux anciens (nes) pour leur  
 fidélité et bienvenue aux nouveaux  
 membres.

-----

Vous venez de recevoir le dernier  
 numéro d'Okami du volume VI. Si  
 vous voulez ne rien manquer,  
 n'hésitez pas à renouveler votre  
 abonnement. Les prochains numéros  
 s'annoncent intéressants. Au plaisir  
 de vous avoir de nouveau comme  
 lecteur.

-----  
 Merci pour vos encouragements!



\*\*\*\*\*

\*  
\*  
\* F O R M U L E D' A D H E S I O N      DATE: \*  
\*  
\* Je renouvelle ma cotisation ..... (      ) 18,00\$ pour un an \*  
\* Je suis un nouveau membre ..... (      ) 18,00\$ pour un an \*  
\* Ci-inclus mon chèque payable à LA SOCIETE D'HISTOIRE D'OKA INC. \*  
\* (      ) \*  
\* C.P. 999 OKA      JON 1EO \*  
\*  
\* Nom ..... \*  
\* Adresse ..... C.p. .... \*  
\* Code ..... No. de téléphone ..... \*  
\*  
\*\*\*\*\*

NOTE: La cotisation est valable pour l'année où elle est payée, elle donne droit aux "Okami" précédents. Cependant une cotisation remise après le 1er novembre s'appliquera pour l'année suivante.

-----

*Les personnes qui préfèrent se procurer le Journal chez les dépositaires, le prix est de 2,00\$ l'unité sauf pour le numéro 1 du volume VI du printemps 1991 qui est de 3,00\$. Pour l'année 1992, la cotisation sera de 18,00\$ et chez les dépositaires, le prix sera 3,00\$.*

**Dépositaires:**

*Le Magasin de La Trappe: 1400, chemin Oka  
Dépanneur HO: 22, rue Annonciation  
Dépanneur WHON: 94, rue Notre-Dame  
Supermarché d'Oka METRO: 31, rue Notre-Dame  
Dépanneur HYE Enr.: 257, St-Michel  
Le Carrefour du Bricoleur d'Oka Ltée: 265, St-Michel  
Bijouterie Lafrance ( Mme G. Lafrance), 146, rue Notre-Dame  
La Laiterie ( Cercle de fermières, saison estivale ) 2027, chemin Oka*

\*\*\*\*\*

Buts: Les buts pour lesquels la Corporation est constituée sont les suivants:

- 1- Grouper toutes les personnes intéressées à l'Histoire d'Oka désireuses de participer à des rencontres, des études, des recherches ou autres activités en vue de mieux connaître et faire connaître l'Histoire d'Oka.
- 2- Soutenir l'intérêt de la population locale par les événements et faits historiques ayant marqué la naissance et le développement de la région.
- 3- Veiller à la conservation et à la mise en valeur des sites, monuments, documents et autres objets à caractère historique.
- 4- Publier et diffuser ou susciter la publication ou la diffusion de tout article, périodique, bulletin, brochure, revue, volume ou autres écrits relatant des faits ou situations passées relatifs à la vie et aux moeurs de la population.
- 5- Favoriser les recherches et les visites éducatives sur l'Histoire régionale en fournissant dans la mesure du possible, aux différentes institutions les informations et les documents de références appropriés.
- 6- Susciter l'utilisation du contexte historique régional d'Oka à des fins culturelles et touristiques.
- 7- Promouvoir la protection du Patrimoine et effectuer des recherches sur la Généalogie et l'Histoire.

\*\*\*\*\*  
 \* Courrier deuxième classe  
 \* Enregistrement No 8503  
 \* Port payé à Oka, Qué, JON 1E0  
 \* Port de retour garanti  
 \* OKAMI  
 \* C.P. 999  
 \* OKA, Qué  
 \* JON 1E0  
 \* Publication: 4 fois par année ISSN 0835-5770  
 \* Date de parution: 21 janvier 1992  
 \* Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec  
 \* Bibliothèque nationale du Canada  
 \* La Société d'Histoire d'Oka Inc. est membre de la Fédération des Sociétés d'Histoire du Québec.  
 \*\*\*\*\*



# Joyeux Noël !

*Carol W. W. W. W. W.*

Les membres du Bureau de Direction  
 de la Société d'Histoire d'Oka Inc.  
 vous offrent leurs Voeux

*Stella Dupuis -  
 maillot, dir.  
 Germaine Chénier  
 Flore Trépanier  
 Jeannine Landry  
 Sébastien  
 Christian*

**Heureuse et Sainte  
 Année 1992**

